

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección, 1750 Administración 2299  
Redacción 2025 e imprenta

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901, POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7  
Apartado n.º 11

AÑO XLV.—Número 19.725  
Depósito Legal SG. 7-1958

Viernes 30 de abril de 1965

Precio del ejemplar: 2 pesetas

## La más completa anarquía reina en la zona de Santo Domingo en manos de los rebeldes

### EE. UU. han enviado más de 4.000 paracaidistas y "marines" para sofocar la rebelión

### Mientras, continúan desarrollándose duros combates, y los hospitales están tan llenos que los heridos han de ser atendidos en el suelo

### Méjico lamenta y censura los desembarcos norteamericanos y recuerda lo que éstos significaron siempre

Washington, 30.—Estados Unidos ha enviado más 3.500 paracaidistas y «marines» a la República Dominicana, para sofocar la rebelión mientras que continúan desarrollándose duros combates en el centro de la ciudad de Santo Domingo, y existe el caos más absoluto. Varios centenares de personas han resultado muertas y heridas en los combates entre los rebeldes izquierdistas y la Policía dominicana, según un comunicado telefónico de un funcionario de la Embajada de Estados Unidos en Santo Domingo.

#### OTROS 1.600 «MARINES» HAN DESEMBARCADO

Washington, 30.—Mil seiscientos soldados de la Infantería de Marina norteamericana han desembarcado en la costa de la República Dominicana esta madrugada, uniéndose al contingente que llegó el miércoles para proteger las vidas de los ciudadanos estadounidenses residentes en este país, según se ha notificado de fuente oficial en Washington.

Washington, D. C., 30.—La nueva unidad de tropas norteamericanas desembarcada esta madrugada en el litoral de la República Dominicana, tiene los efectivos equivalentes a un regimiento de Infantería. Otras fuerzas se encuentran en estado de alerta desde hace varias horas, a bordo de los navíos de la flotilla de la Armada de los Estados Unidos surtos en aguas dominicanas, frente a la ciudad de Santo Domingo, conforme se ha revelado en Washington, de fuente fidedigna y autorizada.—Efe.

#### EFFECTIVOS EQUIVALENTES A UN REGIMIENTO DE INFANTERÍA

Washington, D. C., 30.—La nueva unidad de tropas norteamericanas desembarcada esta madrugada en el litoral de la República Dominicana, tiene los efectivos equivalentes a un regimiento de Infantería. Otras fuerzas se encuentran en estado de alerta desde hace varias horas, a bordo de los navíos de la flotilla de la Armada de los Estados Unidos surtos en aguas dominicanas, frente a la ciudad de Santo Domingo, conforme se ha revelado en Washington, de fuente fidedigna y autorizada.—Efe.

#### DOS BATALLONES DE PARACADISTAS NORTEAMERICANOS LANZADOS SOBRE SANTO DOMINGO

Washington, 30.—Dos batallones de paracaidistas norteamericanos han sido lanzados sobre la República Dominicana, para reforzar a los infantes de marina que ya se encuentran en aquel país, según ha anunciado el Departamento de Estado a primeras horas de hoy. Se considera de forma oficial que han sido lanzados unos 2.500 hombres sobre la base aérea de San Isidro, el único campo de operaciones próximo a Santo Domingo.

El Departamento de Estado indicó también que la situación continúa empeorando y añadió que la ley y el orden han dejado de existir; que los llamamientos para un alto el fuego han sido ignorados y que varias Embajadas extranjeras fueron atacadas durante el día de ayer. Parece que el número de víctimas sigue aumentando.—Efe.

#### LA MAS COMPLETA ANARQUIA

En Washington, se afirma que reina la más completa anarquía en el centro de la capital dominicana. Los hospitales están tan repletos de heridos, que éstos tienen que ser atendidos en el suelo de los mismos.

El departamento de estado norteamericano, ha declarado que los llamamientos para un alto el fuego en la capital dominicana habían sido ignorados por los rebeldes, y, por ello, se había decidido el envío de infantería de Marina, con el fin de proteger las vidas de los ciudadanos norteamericanos en Santo Domingo.—Efe.

#### MEJICO LAMENTA EL DESEMBARCO DE «MARINES»

Méjico, 30.—El Gobierno mejicano ha declarado que lamenta la acción de desembarcar «marines», llevada a cabo por Estados Unidos en la República Dominicana y expresa que su esperanza de que las tropas norteamericanas se retiren de la isla lo más rápidamente posible.

No podemos dejar de lamentar—dice el comunicado gubernamental—sin dejar de reconocer las razones humanitarias que hayan podido ser invocadas, que el Gobierno de los Estados Unidos haya considerado necesario tomar una medida que evoca tristes recuerdos a diversos países de nuestro hemisferio.—Efe.

#### EE. UU. INFORMA A LA O.N.U.

Sede de las Naciones Unidas, Nueva York, 30.—El Gobierno de los Estados Unidos ha informado debidamente al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas de la acción emprendida por la Infantería de Marina y la Armada norteamericana en la República Dominicana a petición de las autoridades militares de este país insular.—Efe.

#### LOS PARTIDARIOS DE BOSCH, DESBORDADOS POR LOS ACONTECIMIENTOS

Washington, 30.—Círculos oficiales de esta capital afirman que los llamados «rebeldes» que controlan el centro de la ciudad de Santo Domingo están integrados por diversos grupos políticos, desde los más extremistas hasta aquellos que quieren aprovecharse de la situación caótica para cometer tropelías y saqueos.

Algunos elementos más responsables, entre los rebeldes, los cuales apoyan el retorno del expresidente izquierdista, Juan Bosch, han sido desbordados por los acontecimientos.—Efe.

## GALVAO acusa también a los comunistas del asesinato de DELGADO

### Ninguno de los otros dos grupos, dice, tenía interés en su muerte

### Estaba loco, añade, y ello sólo servía para desmoralizar a la oposición a SALAZAR

Sao Paulo, 30.—El ex capitán portugués Henrique Galvao ha acusado a los comunistas de haber asesinado al ex general Humberto Delgado y a su secretaria Arajari Campos, "pues ninguno de los otros grupos de la oposición tendría interés en su muerte."

Galvao añadió que no creía que sea la política portuguesa la responsable, "pues Delgado estaba loco y su insanidad mental sólo servía para desmoralizar a la oposición a Salazar". Galvao, uno de los líderes más importantes de la oposición portuguesa vive exilado en el Brasil desde que dirigió en mil novecientos sesenta y uno el secuestro del trasatlántico portugués "Santa Maria".—Efe.

## HOY, segunda etapa de la Vuelta Ciclista a España

### Pontevedra-Lugo, con 150 Kms.

Se ha disputado esta tarde la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a España, con un total de 150 kilómetros desde Pontevedra, punto de partida, hasta la meta de Lugo.

El horario previsto en el programa es el siguiente: A las tres de la tarde, salida de los corredores de Pontevedra, a las siete menos cuarto, entrada en la meta.

La meta volante ha sido fijada en La Estrada, a 39 kilómetros de la salida, y el control de avituallamiento en La Golada, a 95.

Por la meta volante hacen su paso los corredores por el siguiente orden: J. Urrestarazu, Errandonea y Echevarría, a los que sigue el pelotón.

Los corredores llevan un retraso de 31 minutos sobre el horario previsto, debido más que a la desgana de los mismos, al trazado sinuoso de la etapa, y la lluvia que dificulta la carrera.

El corredor portugués Pinto ha sufrido una aparatosa caída.

La avanzada hora del horario previsto para entrada en la meta, más el considerable retraso de 31 minutos, hacen suponer que la llegada a Lugo se hará pasadas las siete de la tarde, por lo que nos es imposible al cerrar nuestra edición, facilitar el nombre del ganador de la etapa.

## Los partidarios de BOSCH predicen su completa victoria

Nueva York, 30.—Los partidarios del expresidente dominicano Juan Bosch han predicho, esta madrugada (una completa victoria) de sus fuerzas adictas en la actual revolución que se desarrolla en su país «para dentro de unas horas».

Gastón Espinal, antiguo cónsul general de aquella República en Nueva York, ha declarado que se ha basado esta predicción en las informaciones que ha recibido telefónicamente del propio Juan Bosch que se halla en San Juan de Puerto Rico.

Espinal ha agregado que se espera que la facción pro-Bosch consiga tomar la base aérea de San Isidro, radicada en las cercanías de Santo Domingo, «para el sábado a lo más tardar».

Como es sabido, las fuerzas del ejército leales a la Junta, bajo el mando del general Wessin y Wessin, utilizarán este establecimiento de la aeronáutica militar como cuartel general.—Efe.

## Goldwater: Quizá España y Alemania en que se comprueban más rápidos progresos en todos los órdenes

### Los disturbios estudiantiles son, en opinión de Franco,--dijo-- una enfermedad de la juventud que pasa con el tiempo

Madrid, 30.—«Es preciso volver a España dos o tres años después de haberla visitado para poder apreciar en su justa medida los progresos que ha realizado», ha declarado el senador Goldwater, candidato que fue a la Presidencia de los Estados Unidos en las últimas elecciones, en la conferencia de prensa que celebró este mediodía en el Club Internacional de Prensa, de Madrid.

El señor Goldwater, que se encuentra en España en viaje particular, acompañado por su esposa y un grupo de amigos, señaló que había observado una gran diferencia entre las dos últimas visitas efectuadas a nuestro país.

«Se nota un mejor nivel de vi-

da, una mayor prosperidad; las viviendas se multiplican y hasta el tráfico se ha intensificado, dijo. Quizá España y Alemania son los países europeos en que se comprueban más rápidos progresos en todos los órdenes», añadió.

A juicio del señor Goldwater, el mejor medio para oponerse al avance comunista es seguir de cerca la política del comunismo internacional y prestar atención a todos sus movimientos.

«España nos ha dado el mejor ejemplo en este sentido —indicó el exsenador norteamericano— y quizá sería conveniente preguntarle a los propios españoles la fórmula ideal para combatir al comunismo».

#### SANTO DOMINGO

El periodista le preguntó cuál era su opinión sobre el desembarco de fuerzas norteamericanas en Santo Domingo y si esta acción podía significar la vuelta a la política del «gran garrote» que algunos habían preconizado en los Estados Unidos al correr de este siglo.

«No creo—replicó Goldwater—que esta acción pueda significar la vuelta al «gran garrote», que, en todo caso, no siempre ha dado malos resultados. La acción norteamericana en Santo Domingo va encaminada a proteger la vida e intereses de nuestros conciudadanos. Nosotros no queremos la guerra y sólo nos guía la intención de salvaguardar nuestros intereses en aquel país. Desde luego, apruebo y estoy completamente de acuerdo con este desembarco».

Un periodista italiano preguntó al senador su impresión sobre los focos de subversión internacional que irradian desde algunos puntos de Italia. Sin entrar de lleno en el tema conre-

to que la pregunta planteaba, Goldwater se refirió a las agitaciones que se observan en varias partes del mundo.

ENFERMEDAD DE LA JUVENTUD  
«Precisamente—dijo—en la conversación que tuve el honor de tener con el Jefe del Estado español hablamos de los disturbios estudiantiles, que han abundado en estos últimos tiempos tanto en España como en los Estados Unidos.

El Generalísimo Franco opina que es una enfermedad de la juventud que se pasa con el tiempo. Pero opina también que deben vigilarse las influencias que puedan ejercer los grupos de fuera. Cuando nos hablan de la coexistencia con el mundo comunista, yo no estoy de acuerdo, porque nosotros queremos la libertad y la dignidad de vivir, y ellos quieren la esclavitud. Ante estas dos posturas antagónicas no cabe permanecer inactivo. Franco lo sabe y por esta razón permanece alerta observando siempre las intenciones del comunismo».—Cifra.

## 45 heridos por explosión de fuegos artificiales en Nápoles

Nápoles, 30.—Una mujer prendió fuego inadvertidamente a un cargamento de fuegos artificiales, que eran transportados en una furgoneta, produciéndose una violenta explosión, en la que resultaron heridas cuarenta y cinco personas, siete de las cuales quedaron hospitalizadas.—Efe.



Munster (Alemania).—Bajo la presidencia del ministro alemán de la Defensa, Kai-Uwe von Hassel y en presencia de numerosos oficiales alemanes y extranjeros, se ha celebrado el acto de entrega de las nuevas banderas para los batallones de la también nueva Bundeswehr. En la foto, un momento del desfile de las banderas del ejército alemán.—(Foto Europa Press)

## EE. UU. enviarán 17 lanchas guardacostas a Vietnam del Sur

Washington, 30.—Los Estados Unidos enviarán diecisiete lanchas guardacostas a Vietnam del Sur, dotadas con cañones de veinte milímetros, para impedir la infiltración de los comunistas por vía marítima. Esta es la primera señal de las medidas adoptadas por varias personalidades políticas y militares norteamericanas en la reciente conferencia de Honolulu.—Efe.

### ESTE NUMERO

SE COMPONE DE

### 10 PAGINAS

dividido en dos grupos de 6 y 4 respectivamente

En el segundo podrán leer:

- Mirador femenino
- La Vuelta Ciclista a España
- Cine y Teatro.—«El Cordobés» es mejor actor que torero»
- Vender perfumes, asignatura
- Y otras informaciones

# CRONICA DE LA CIUDAD

## DOS TEMAS

**Abril, el de las aguas mil, se nos despide con viento. Y esa temperatura medio otoñal, más que de invierno y primavera, para dejar paso a dos estupidas jornadas festivas, de las que se presentan pocas ocasiones a lo largo del calendario.**

**Y la despedida de abril nos deja otra vez en plena actualidad dos temas de interés para la capital y la provincia. Uno de ellos, la calle de San Agustín. Otro, el agua del Duratón.**

**La calle de San Agustín forma parte en ese acondicionamiento del tramo comprendido entre la calle de San Juan y la plaza de los Huertos, acordado en la última sesión plenaria de la Corporación municipal, con la decisión de acometerlo inmediatamente e iniciar el expediente de expropiaciones precisas.**

**Hace años ya, bastantes años ya, que el tema surgió y los lectores recordarán las dificultades, o mejor dicho obstáculos que surgieron también. La casa que hoy sirve de sede, pequeña sede, al Museo Provincial...**

**Pero lo cierto es que el Ayuntamiento acordó una o dos veces acometer esta ordenación de la calle, ajustándose al plan de urbanismo. Ahora, además, tenemos noticias de que en ella van a derribarse varias edificaciones—garajes o semigarajes—para levantarlas, después en línea con el plan. Con este motivo quedará sola en saliente la casa del Museo. Es una oportunidad para que el plan se cumpla y poder ver realizado, un día próximo, el necesario ensanche.**

**Este tramo mencionado es, prácticamente, el único acceso de subida a la Plaza Mayor, y con sus varios estrechamientos impide esa circulación en doble dirección que se pretende, por necesaria cuando el aumento de vehículos en nuestras calles se hace cada vez mayor. Además, la prohibición de circulación de autocares, camiones, etc., en la mayor parte de las horas del día por la calle Real, ha desviado mayor tráfico aún por aquel tramo. Urge, pues, ese acondicionamiento y la idea de acometerlo rápidamente no puede menos de merecer el aplauso de todos, con el deseo de que sea lo más pronto posible.**

**Otro tema: el Duratón. La Diputación Provincial ha decidido ratificar su acuerdo de enero pasado en el sentido de personarse en la información pública sobre el proyecto de trasvase de esos 200 litros por segundo, del caudal del río, a Madrid. Y es de esperar que los veintitrés pueblos afectados hagan otro tanto en defensa de agua tan necesaria. Pues si cierto es que ese caudal a trasvasar es una mínima parte del caudal medio, también es cierto que cuando todo es preciso, nada hay sobrante por mínimo que parezca.**



# Información Local

## DECLARACIONES DE LOS AUMENTOS DE RENTA AUTORIZADOS POR LA LEY DE ARRENDAMIENTOS URBANOS

Notas de Hacienda.—Se recuerda a los propietarios de fincas urbanas que con arreglo a lo establecido en la Orden Ministerial de 24 de marzo de 1965 (B. O. del día 26), tienen la obligación de declarar los aumentos de rentas, antes referidos, dentro del mes de mayo del año en curso.

Dichas declaraciones han de ser presentadas en la Administración de Contribución Territorial, las correspondientes a la capital, y en los Ayuntamientos respectivos las de los pueblos, debiendo utilizarse necesariamente los modelos contenidos en dicha O. M., que se encuentran a disposición de los interesados, en la Depositaria de esta Delegación de Hacienda, juntamente con las instrucciones precisas para formular dichas declaraciones.

## SEGOVIA RELIGIOSA

**En las MM. Reparadoras**  
En la iglesia de María Reparadora del 30 de abril al 2 de mayo, festividad de María Reparadora, vigilia bíblica litúrgica a las 7 de la tarde. El domingo día 2, a las diez y media de la mañana, solemne misa cantada. Por la tarde los mismos cultos que los días anteriores dando la bendición eucarística el excelentísimo y reverendísimo señor obispo de la diócesis.

## Los actos celebrados ayer con motivo de la Semana de la Juventud

Se iniciaron ayer los actos de la Semana de la Juventud con la visita que a la Base Mixta realizaron alumnos del colegio de Hermanos Maristas.

Por la tarde, a las 3.30, en el grupo «Primo de Rivera» se celebró la segunda jornada de encuentros de balonmano de los Torneos de Juegos y Predeportes. Posteriormente, en la plaza de Santa Eulalia, se procedió

al montaje de un campamento, a cargo de afiliados de la O. J. E.

En la Casa Sindical se jugaron las partidas finales de campeonato juvenil de ajedrez, enfrentándose los equipos del Instituto de Enseñanza Media y de la Sociedad Ajedrecista Segoviana. El triunfo correspondió a este último equipo, que se proclamó campeón. En el campo de Sección Femenina hubo un partido de baloncesto.

La Asamblea de la Juventud celebró, a las ocho de la tarde, una sesión plenaria, con objeto de estudiar las conclusiones para entregarlas hoy, y a la misma hora, en el Instituto, el cuadro artístico del Seminario, puso en escena la obra de Alejandro Casanova, «La barca sin pescador».

La jornada finalizó con unos partidos de baloncesto.

## Al aire de la calle...

Esta es la pregunta que se hacen los vecinos de la calle del Roble, donde, junto a la parada de autobuses que allí existe, hay también, desde hace fechas, un «hermoso» agujero por causa de ciertas obras, el cual se tapa por las noches con unos tablones. La luz roja avisadora palia levemente la ocasión de sufrir un inoportuno golpe. La circulación, tanto de peatones como de vehículos, de día y de noche, no resulta nada fácil. ¿Durarán mucho esos trabajos en el agujerito?

## DIARIO NEOYORQUINO

En el «New York Times» se ha publicado, hace tiempo, un amplio reportaje, a ocho columnas, sobre nuestra capital, trabajo que firmaba el escritor George W. Oakes, fallecido el pasado mes de enero. Dicho trabajo figura con el título de «A walking tour of Segovia», e incluye un plano de la ciudad en el que se indican claramente los emplazamientos y nombres de los principales monumentos. Precisamente siguiendo las indicaciones de este plano, varios norteamericanos han visitado últimamente la ciudad.

## FEOS ESPECTACULO

«Todos deseamos que a la mayor urgencia posible llegue el tan esperado nuevo y adecuado camión para el servicio de recogida de basuras. Porque los feos espectáculos se siguen produciendo en nuestras más céntricas calles, y así tenemos, por ejemplo, que cuando el camión de la basura pasa ayer por la calle de San Francisco —ya las once de la mañana!—, el público daba patentes muestras de su disgusto por este hecho, y no faltó la cámara fotográfica de algún forastero que tomase el paso del inadecuado camión.»

## El pintor segoviano José Luis Sanz Martín expone sus obras

En el Palacio de Archivos y Bibliotecas y en número de veinticuatro

Otro joven segoviano, José Luis Sanz Martín, se suma ahora al grupo de artistas que honran con su arte el momento actual de la ciudad. Afortunadamente, contamos con un grupo magnífico de jóvenes valores, algunos de los cuales han alcanzado ya el mejor prestigio. Y a este núcleo, como indicamos, se incorpora este muchacho con su decidida vocación y con su fina sensibilidad.

José Luis Sanz, cueiga veinticuatro cuadros en el salón del Palacio de Archivos y Bibliotecas, en los cuales desarrolla los más entrañables temas segovianos. Su pincel se desliza gozoso al enfrentarse con los motivos: paisaje y piedras. Pero el pintor elude la luz—tan difícil de conseguir al situar el clima de este paisaje—y busca la interpretación de los crepúsculos. Y así logra cuadros tan interesantes como los señalados, con los números 4, 8 y 14 en el Catálogo. Con parvas pinceladas somete el nocturno a las siluetas de la ciudad y en sus varios perfiles representativos le lleva a una expresión apretada de melancolía.

## Cine CERVANTES

Hoy: 7,30 y 11. Mayores 18 años  
**EL SEÑOR DE HAWAI**  
C. Heston. Scope color  
Mañana, funciones a las 4,30, 7,30 y 11.

## Cine LAS SIRENAS

Hoy: 7,30 y 11. Mayores 18 años  
**EL HONRADO GREMIO DEL ROBO**  
Mañana, funciones 4,30, 7,30 y 11

## Cine Juan Bravo

Hoy, 7,30. Tolerada menores  
**REVUELTA EN LA INDIA**  
Hoy, a las 11. Mayores 18 años  
**AYER ENEMIGOS**

Mañana, 4 tarde. Tolerada  
**REVUELTA EN LA INDIA y LA BANDA DE LOS OCHO**  
Mañana, a las 7,15  
Mayores 18 años  
**AYER ENEMIGOS y EL SEÑOR DE HAWAI**

## Cine VICTORIA

Mañana: 4,30 y 7,30. Toleradas  
**LA BANDA DE LOS OCHO y REVUELTA EN LA INDIA**

## JARDIN LAS VEGAS

Sábado y domingo, 7,30 tarde  
**GRANDES BAILES**

## Programa para mañana

8. jornada de campamento en la plaza de la Merced; 10. balonmano en el grupo escolar «Primo de Rivera»; 10.30, fútbol infantil en El Peñasal, entre Maristas y O. J. E.; 11, simultáneas de ajedrez en la Casa Sindical; 11.30, fútbol entre Misioneros y Claret A; 12, baloncesto entre dos equipos de maestros; 4.30, en los Padres Misioneros, baloncesto entre C. Studio-Misioneros, y balonmano entre C. Studio-La Esperanza; siete, clausura del campamento en la plaza de la Merced.

## AGENDA PARA MAÑANA

### SABADO 1-DE MAYO

Van 121 días de 1965; faltan 244. Sol: de 5,14 a 19,10. Luna: De 5,26 a 19,18. Nueva, a las 11,56.

Santoral: (Primer sábado de mes.) San José Obrero. Nuestra Señora de Estivaliz, Nuestra Señora de la Estrella, Santos, Jeremías, pr.; Prencio, Paciencia, mrs.

Misa: (Blanco). De San José Obrero; credo, prefacio de San José.

Pensamiento: «Las mujeres nos sugieren el deseo de hacer obras maestras y nos impiden siempre el llevarlas a cabo» (O. Wilde).

Efemérides: Año 1857; fallece Alfredo de Musset.

## ASISTENCIA SANITARIA A LOS MUTUALISTAS DE ENSEÑANZA PRIMARIA

Junta Provincial de la Mutualidad Nacional de Enseñanza Primaria.—Finalizado en el día de hoy el concierto de asistencia sanitaria con la entidad médica «Santa Ana», se hace presente a todos los mutualistas del Magisterio de esta provincia, que actualmente se halla en trámite un nuevo concierto de mayor amplitud.

Todo aquel mutualista que precise asistencia sanitaria, se pondrá en contacto con esta Junta provincial a fin de que sea atendido con toda normalidad y satisfacción.

En breve recibirán información e instrucciones definitivas referentes a este aspecto.—La Junta provincial.

## Mañana entrega de los premios provinciales de natalidad

Con motivo de la festividad de San José Obrero, Patrono del Ministerio de Trabajo, organizada por la Delegación de dicho organismo, mañana sábado, a las doce, tendrá lugar una misa en la iglesia de San Miguel. Después de este acto religioso, en los locales de la delegación se hará entrega de los premios de natalidad.

## SEGUNDA SESION DE CINE FRANCES

Esta tarde, a las ocho, en el salón de actos de la Casa Sindical, tendrá lugar la segunda sesión de cine francés, del ciclo organizado por Aulas de Cultura y Arte con la colaboración del Círculo de Segovia de la Alianza Francesa en España. Será proyectada la película «L'eternel retour» («El eterno retorno»), escrita por Jean Cocteau y dirigida por Jean Delannoy. Su duración es de dos horas.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Juan Bravo, 31. Ramiro Ledesma, 3.

## COMIDA HOMENAJE A DON LUIS RAMOS GOMEZ

Se nos remite, para su publicación, la nota que seguidamente insertamos: «Destinado, por imperativos de su carrera, a ocupar una de las notarías de Madrid, nuestro querido amigo don Luis Ramos Gómez, queremos ofrecerle una comida, en la que le expresaremos nuestra gratitud y cariño por su ejemplar labor profesional y por los vínculos de amistad y afecto que ha sabido granjearse durante su larga permanencia entre nosotros.

La comida, con asistencia de nuestras mujeres, se celebrará a las dos y media del próximo día 13 de mayo, en el hotel Sirenas, donde podrán retirarse las tarjetas de asistencia hasta el día 12 de mayo.—Miguel Canto, alcalde de Segovia.—Antonio Sanz Gilsanz, decano del Colegio de Abogados de Segovia.—Alfonso Martínez Almeida, notario de Segovia.»

## EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 673,5 mm.  
Dirección del viento: NO.  
Temperatura máxima: 19°.

En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 673,9 mm.  
Dirección del viento: SO.  
Temperatura mínima: 5°.

## Feria de ganados en TUREGANO

Del 3 al 7 de mayo del año actual se celebrará (como de costumbre) la feria tradicional de ganados de todas clases llamada «Cruz de mayo». Hay buen alojamiento para todos los que nos honren visitar. Se recuerda que el ganado vendrá provisto de la correspondiente guía de origen y sanidad. Turegano, abril de 1965.—El alcalde, Guillermo Canto.



2.892 ptas. Frecuencia modulada  
Todos los modelos PHILIPS enchufables reciben también en frecuencia modulada  
Distribuidor exclusivo:  
**GALERIAS SANTA COLUMBA**

## ANUNCIOS POR PALABRAS

<b>PERDIDAS</b> RUEDA coche 32 x 6 recauchutada. Parada Garcillán. Informes, empresa «La Serrana».	<b>TRASPASOS</b> TRASPASO local, once metros fachada calle Valenciana. San Ildefonso.	<b>GANADEROS</b> : aprovechar ocasión, guardo 200 ovejas a medias o en renta, pérdidas o ganancias. Jesús Huerta Hontalbilla.
<b>PENSIONES Y HOSPEDAJES</b> PENSIÓN completa o dos amigos dormir. Razón: teléfono 2454.	<b>ENSEÑANZA</b> CARNETS conducir, primera, segunda. Auto Escuela. Santa Columba, 5.	<b>MOTOSIERRAS</b> Homelite, máximo rendimiento, máxima calidad, 5 modelos diferentes. J. Horcajo, S. A.
<b>MAQUINA</b> atadora, vendo. Dionisio Martín. La Lastrilla.	<b>AUTO-ESCUELA</b> La Pista. Modernísimas instalaciones. José Antonio, 38 (frente Base Mixta).	<b>GANADERO</b> : crianza sin vaca. Cría sus terneros con Bacilactol, sustitutivo completo de la leche materna.
<b>ALQUILERES</b> CONDUZCA usted mismo. Autos Sierramar. Alquiler sin chófer. Últimos modelos. Fernández Ladreda, 11, teléfono 14-47. Segovia.	<b>AUTO-ESCUELA</b> Provencio. Métodos modernos, profesorado especializado (frente Instituto Previsión).	<b>ACCESORIOS</b> toda clase motosierras, Cadenas, espaldas, piones arastrer, embragues, etc. J. Horcajo, S. A.
<b>NECESITO</b> local almacén, sobre 60-70 metros cuadrados. Informes: teléfono 3943.	<b>MATRICULACIONES</b> , transferencias automóviles. Pasaportes y todas las gestiones. Martín Orejana, San Agustín, 19.	<b>GANADERO</b> : ahorre leche. Obtenga más beneficios. Cría sus terneros con Bacilactol.
<b>TRABAJO</b> REPRESENTANTE introducido en farmacias, precisa para interesantes preparados mostrador. Escriban con historial comercial al núm. 120. Atlas, Cervantes, 3. Jaén.	<b>COMPRAS</b> GALLINAS. Granja Otero. Teléfono 3535. Segovia.	<b>FARMACIA</b> , vendo. Viuda de Genovasio Esteban, Cabezuela.
<b>SE precisa</b> conductor carnet especial, para línea de viajeros. Empresa Albarán. Sepúlveda.	<b>VENTAS</b> VENDO 50 ovejas gordas, entrefinas. Julián García «El Jurri».	<b>GANADOS</b> VENDO suiza recién parida, buen tamaño. Eudaldo, Balisa.
<b>SE necesita</b> dependiente de mostrador. Bar La Tropical.	<b>COCHE</b> alemán furgón 5 HP., 800 kilos. Escultor Marinas, 28. Segovia.	<b>VENDO</b> chota y choto recién, choto ocho días y novilla en gestación de cuatro meses. Judería Nueva, 11.
<b>RESTAURANTE</b> Duque, necesita cocinero. Salidas diarias, buen sueldo. Son tres más en la cocina.	<b>SEAT</b> 1.400 A, siete plazas, taxi. Félix Renedo. Concilio de Trento, 13.	<b>VENDO</b> tres machos cinco años. José Tardón, Aldea Real.
<b>SE necesita</b> chico 16 a 18 años. Bar Pingüino.	<b>COCHE</b> Renault 4-4, vendo. Eugenio Pacheco, Hontoria.	<b>VENDO</b> yunta de machos y caballo media vida. Marcelino Martín, Otones.
<b>SE necesitan</b> oficiales albañilería, bien retribuidos. Razón: José Costa, 1. La Granja.	<b>ELECTRICIDAD</b> Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.	<b>VACA</b> suiza recién parida. Clemente Bernardo, Madrona.
<b>SE necesita</b> muchacha o señora, buen sueldo. Restaurante El Bernardino.	<b>GANADERO</b> : leche para sus terneros a menos de 3,50 pesetas litro, igual o mejor que la leche de vaca. Cría sus terneros con Bacilactol.	<b>VACA</b> abocada del segundo, vendo. Baignio Fuente. Brieva.
<b>SE necesita</b> ayudante cocinero adelantado y dependiente mostrador. Restaurante Solaire.	<b>BACILACTOL</b> , sustitutivo completo de la leche materna, primera marca nacional. Exclusiva de venta: Almacenes Fernández. Plaza Los Huertos, 9, frente a Correos, Segovia.	<b>CHOTO</b> suizo cinco días, vendo. Cirilo Llorente, Los Huertos.
<b>SE precisa</b> obrero para molino en Valverde del Majano. Razón, en el mismo y Escultor Marinas, 28. Segovia.	<b>MAQUINA</b> aventadora ensacadora, semimansiva. Pedro Hernández. Torreiglesias	<b>DOS vacas</b> suizas recién paridas con cría, vendo. Cartero. Abades.
<b>NECESITO</b> muchacha fija, dos personas, sin cocina. Infanta Isabel, 12, segundo A.	<b>MOSAICOS SANTA TERESA</b> Fdez. Jiménez, 6. Tel. 14-50 Materiales de construcción	<b>NOVILLA</b> mixta recién parida. José Manso, Juarros Riomoros.
<b>SE necesita</b> dependiente o ayudante de camarero. Bar Restaurante La Criolla. Segovia.		<b>VACA</b> suiza abocada segundo. Gabriel Sanz. Escalona.
<b>CHICAS</b> de servicio, se necesitan en la Escuela de Coca. Dirigirse al castillo.		<b>PAREJA</b> machos, ocho años, cinco deudos, vendo. Leonardo. Escalona.
<b>NECESITO</b> vaquero. Daniel Arranz. Pinillos de Polendos.		<b>PAR</b> de vacas labor, vendo. Isaias Cañas. Hontoria.

## Jefatura de Obras Públicas Provincia de Segovia

EXPEDIENTE de expropiación forzosa, incoado con motivo de las obras de «CONDICIONAMIENTO DEL MIRADOR DEL TERMINILLO EN LA C. N. 601 DE MADRID A LEON POR SEGOVIA KILOMETRO 91,000. Término municipal de SEGOVIA.

Habiendo transcurrido los plazos hábiles fijados por la Ley de Expropiación Forzosa, para la información pública correspondiente durante los cuales se presentó reclamación en esta Jefatura acerca de la titularidad de una de las fincas afectadas por las obras arriba referenciadas, y considerando éstas de urgencia por estar incluido el proyecto que las motiva en el Programa de Inversiones del vigente Plan de Desarrollo, esta Jefatura, de acuerdo con el Art. 52, regla 2.ª de la mencionada Ley, ha señalado el lugar día y hora que a continuación se mencionan para proceder al levantamiento de las actas previas a la ocupación, de las fincas que seguidamente se relacionan.

Segovia, 28 de abril de 1965.—El ingeniero jefe, P. Epeldegui.

Núm. de finca	PROPIETARIO	DOMICILIO	LUGAR, FECHA Y HORA
1	Don Adolfo Martín Velasco ...	c/ José Zorrilla, núm. 114	1.ª de junio 1965, a las 11,00 horas, en el Excmo. Ayuntamiento de Segovia.
2	Don Marcos Calle Calle	Carretera de Boeciguillas	1.ª de junio 1965, a las 11,30 horas, en el Excmo. Ayuntamiento de Segovia.
3	Obispado de Segovia	Segovia	1.ª de junio 1965, a las 12,00 horas, en el Excmo. Ayuntamiento de Segovia.

RELACION QUE SE CITA:

# Información Local

## Las prestaciones pagadas por el I. N. P. durante el pasado mes de marzo importan 8.146.340 pesetas

El Consejo provincial del I. N. P. ha celebrado su sesión mensual ordinaria y, entre otros asuntos, conoció una amplia información sobre la gestión de la Delegación en el último mes. Entre los datos facilitados, estimamos los referidos al pago de prestaciones durante el mes de marzo, que ascienden a 8.146.340,32 pesetas, distribuidas así: por subsidios familiares, 1.066.540,25 pesetas; por seguro de vejez e invalidez, pesetas 3.211.387,30; por seguro de enfermedad, excepto hospitalizaciones, pesetas 2.051.283,01; por seguros voluntarios, 27.623,41 pesetas; por seguro de desempleo, 556.308,35 pesetas, y por seguro de accidentes de trabajo, 333.198 pesetas.

Las cuotas han importado pesetas 5.004.351,41, más 193.613,12 pesetas de cuotas de formación profesional y 389.042,52 pesetas de cuota sindical.

Los gastos de farmacia del mes de febrero, ascendieron a 1.125.584,22 pesetas, teniendo como promedios por

### SUSTITUCION PROVISIONAL DEL MEDICO DE URGENCIA DEL S. O. E.

Instituto Nacional de Previsión.—Durante el próximo mes de mayo disfrutará sus vacaciones anuales reglamentarias el médico del Servicio de Urgencia del Seguro de Enfermedad, don Juan A. Perteguer Rey, siendo sustituido por don Eloy Torán Rodríguez, domiciliado en plaza de San Esteban, núm. 14. Teléfono 21-99.

asegurado y mes en rama general, 61,8; en Mutualidad Agraria fijos, 59,0 y en Mutualidad Agraria eventuales, 27,3.

Otros datos hablan de asistencia sanitaria, consultas en el ambulatorio, honorarios médicos, etc.

#### Premios a la natalidad

Informó el presidente de que el día 1 de mayo se entregarán los premios provinciales a la natalidad, acordándose por el Consejo agradecer al gobernador civil la donación de dos premios de 1.000 pesetas cada uno para aumentar el número de los concedidos.

#### Premios de nupcialidad

Se conceden a los trabajadores Araceli Casado de las Heras, Manuel García Sánchez, Gregorio Callejo Manzano y Ciríaco Arranz Martín.

#### Subsidio de escolaridad

Se concede al huérfano estudiante Carlos de Diego Verdugo, en cuantía de 3.000 pesetas.

#### Devolución de cuotas

Se acuerdan las solicitadas por las empresas Klein, S. A., Hermandad Sindical de Cantimpalos, Carbones Martín, Constructora Anco, S. A., y Manuel Manzanares Vázquez.

En el transcurso de esta sesión, tomó posesión de su puesto de vocal de representación sindical, por los trabajadores de rama general, don Pedro Gómez de Frutos, de Cuéllar.

## Muñoz Grandes, en franca convalecencia

Madrid, 30.—El vicepresidente del Gobierno, capitán general Muñoz Grandes, que se encuentra en franca convalecencia de su reciente operación, ha salido ayer del hospital del Generalísimo Franco en compañía de su médico de cabecera, doctor Flores Gascón, y ha dado un paseo de cerca de una hora de duración por los alrededores de Puerta de Hierro.

## MONTLLEO, pueblo de Barcelona, abandonado por sus vecinos

Barcelona, 29.—Cerca de la ciudad de Cervera, a pocos kilómetros de la carretera Madrid-Barcelona, existe un pueblo totalmente abandonado por sus habitantes desde hace seis años. Se trata de Montlleó, más conocido en la comarca por Montlló, que en el censo de 1940 contaba con treinta y ocho habitantes. Actualmente las casas y la iglesia permanecen abiertas y en camino de completa ruina.

Esta aldea de la Segarra pertenece al Municipio de San Antolí.

### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

- «El honrado gremio del robo» (3) 90 minutos.
- «El señor de Hawaii» (3-R) 103 minutos.
- «Revolución en la India» (S. S.).
- «Ayer enemigos» (3) 90 m.
- «Un 18» (2) «como los de antes» (2)

## Notas de la Región

### Santander: Transportistas y carreteros con suerte Valladolid: El censo es de 174.415 vecinos

#### AVILA

Bajo la presidencia del prelado se reunió la junta de Semana Santa con el fin de cambiar impresiones sobre el resultado de la última conmemoración.

En dicha reunión, entre otros asuntos, la junta hizo constar su desagrado por la escasa cooperación económica obtenida para lograr un mayor esplendor en procesiones y actos correspondientes, expresándose la esperanza de que, para el próximo año, pueda lograrse una mayor recaudación para estos fines, más en consonancia con la trascendencia de estas conmemoraciones e, incluso, habida cuenta de los beneficios que de toda índole reporta, cual sucede en otras poblaciones españolas, equiparadas a esta capital.

#### LEON

Durante su permanencia en León, el subdirector general de Carreteras, señor Martín F. Irié, manifestó que se celebrará en León, en el mes de septiembre, la III Semana Internacional de Carreteras, ya que León es nudo de comunicaciones para el noroeste de España.

Agregó que se realizarán obras de mejora en las carreteras de la provincia de León y, en general, en las del noroeste de España.

#### ZAMORA

Están ultimados los detalles de la magna peregrinación diocesana al sepulcro del Apóstol Santiago. Ya sobrepasa el millar el número de vecinos de Zamora y su provincia. El lunes fue cerrada la inscripción.

«El Motín de la Trucha» será llevado a la pantalla. El rodaje comenzará el próximo día 1, producida por Gregorio Almendros, que asimismo es el guionista. Será dirigida por Eguiluz y protagonizada por Ana Valdi.

#### SANTANDER

El número 42.152, premiado en el último sorteo de la lotería con cinco millones de pesetas, fue vendido en la administración número 7, y revendido por Rosario Fernández en décimos sueltos, sin reservarse ella ninguno, a transportistas y carreteros, en «pellizcos» de diez, veinte y cuarenta mil duros.

#### VALLADOLID

En el último día del pasado año 1964, la capital contaba con los siguientes vecinos: Varones, 82.609; mujeres, 89.630; total, 172.239. El crecimiento experimentado durante el primer trimestre de 1965 se divide así: Varones, 1.137; mujeres, 1.039; total, 2.176. Por tanto, la población en 31 de marzo del presente año es como sigue: Varones, 83.746; mujeres, 90.669, lo cual hace un total de 174.415.

—En el valle del Cea se están llevando a cabo las obras dirigidas por el Servicio de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural para transformar su agricultura y mejorar sus medios de producción.

Entre las realizaciones conseguidas hasta la fecha figuran la creación de varios grupos de producción agrícola, en los que se reúnen buen número de trabajadores del campo de esta comarca. Se espera también la próxima instalación, en Mayorga de Campos, de una fábrica de piensos compuestos y unas cochiqueras para casi 500 cerdas de cría.

Por otra parte, el Servicio de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural está experimentando la creación de pastizales en 400 o 500 hectáreas, en las cuales pastará ganado productor de carne, realización ésta en la que se puede hallar la solución para muchos problemas del campo.

También se espera para fecha próxima la aprobación del dragado del río Cea y la construcción de presas y perforaciones de alumbramiento de aguas con el fin de aumentar la extensión de regadíos en esta zona.

—El próximo día 3 de mayo se celebrará la consagración del Santuario Nacional de la Gran Promesa en Basílica, en un acto al que concurrirá el ministro de Justicia, en representación del Jefe del Estado.

Este Santuario fue elevado a la categoría de Basílica menor por Su Santidad Pablo VI, a instancias del arzobispo de Valladolid.

Es el segundo Santuario en el mundo dedicado al Sagrado Corazón de Jesús.

#### BURGOS

Llegó al campo petrolífero de la Lora otro mástil abatible y con sistema telescópico, correspondiente a un nuevo tren de sondeo desembarcado en Barcelona, procedente de Norteamérica, para reforzar los equipos de perforación de la contrata «Sonpetrol».

—En Villadiego se ha clausurado un cursillo de especialización en maquinaria agrícola, organizado por la Agencia Comarcal del Servicio de Extensión Agraria y subvencionado por el Patronato de Protección al Trabajo.

Diversas casas de maquinaria agrícola han colaborado con la cesión de los más modernos aparatos mecánicos propios de las labores agrícolas.

#### LA «SEMANA DE ESPAÑA»

Madrid, 30.—El ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, saldrá para Rabat el próximo lunes, con objeto de participar en la inauguración oficial de la «Semana de España».

Asistirá a la apertura de una Exposición de Arte Moderno y Artesanía, que recogerá el arte clásico y contemporáneo español, y más tarde, en el teatro Mohamed V, a la proyección de la película «Sinfonía Española».

El señor Fraga Iribarne emprenderá viaje de regreso a Madrid el martes por la tarde.

### FRAGA IRIBARNE inaugura en Rabat la «Semana de España»

Madrid, 30.—El ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, saldrá para Rabat el próximo lunes, con objeto de participar en la inauguración oficial de la «Semana de España».

Asistirá a la apertura de una Exposición de Arte Moderno y Artesanía, que recogerá el arte clásico y contemporáneo español, y más tarde, en el teatro Mohamed V, a la proyección de la película «Sinfonía Española».

El señor Fraga Iribarne emprenderá viaje de regreso a Madrid el martes por la tarde.

### LA «EXPOTUR» VA A SER PRESENTADA EN VIENA

Madrid, 30.—El subsecretario de Turismo, don Antonio G. Rodríguez Acosta, ha salido para Viena, a fin de asistir a la presentación de la «Expotur», que tendrá lugar hoy, día 30.

La presentación de la «Expotur» en Viena ha sido patrocinada por los ministros austríacos de Educación Nacional y de Comercio, así como por el alcalde de Viena.

### CONDUCTOR: Sé siempre dueño de la velocidad y de las reacciones de tu vehículo.

Asistirá a la apertura de una Exposición de Arte Moderno y Artesanía, que recogerá el arte clásico y contemporáneo español, y más tarde, en el teatro Mohamed V, a la proyección de la película «Sinfonía Española».

El señor Fraga Iribarne emprenderá viaje de regreso a Madrid el martes por la tarde.

## ANTENA DE MADRID

- Escasos resultados en la afanosa búsqueda de petróleo
- Hacia la conservación de los alimentos con isótopos

Madrid.—(Crónica de Argos, especial para nuestro diario. Prohibida la reproducción).—Pimero en Alava y ahora Burgos se ha avivado la esperanza de encontrar en nuestro territorio productos petrolíferos. Pero, ¿en qué proporción y hasta qué punto son fundamentadas nuestras esperanzas? En su recepción en la Academia de doctores de Madrid, don Mario Alvarez Garcillán responde objetivamente señalando los escasos resultados de la afanosa búsqueda de petróleo.

Durante el año 1962, se realizaron 344 perforaciones de las 824 efectuadas en todo el mundo (excluido el bloque comunista) 54.374 perforaciones con un total de 74.636.000 metros de profundidad. En España se realizaron 19 perforaciones con 41.500 metros de profundidad total. De los sondeos mundiales, 26.417 salió petróleo y en los 6.134 brotó gas natural. En España, las 19 perforaciones fueron improductivas, mientras que en el resto de la Europa Occidental se obtuvo petróleo, en mayor o menor cantidad, en

### Guía médica

**Odonólogos y Clínicas**

**TOMAS ROLDAN**  
Corazón y aparato circulatorio  
Consulta en la Clínica del Dr. Gila San Francisco, 23. Segovia  
Consulta de 12 a 2, todos los sábados

**Clínica Quirúrgica de Nuestra Señora del Rosario**  
**E. FERNANDEZ DIVAR**  
Cirugía general Rayos X  
Consulta diaria de 12 a 2  
Infanta Isabel, 12. Teléfono 18-25

**M. DE ANDRES CUADRADO**  
Ex Interno por oposición de la Casa de Salud Valdecilla  
**Huesos Rayos X**  
Gimnasio de rehabilitación y masajes. Secuelas poliomiélicas, traumáticas. Malformaciones, pies planos, juanetes, Reumatismos, Varices.  
Paseo E. González, 19  
Consulta de 10 a 1 y 3 a 6

### CONSERVACION DE ALIMENTOS

Por el Ministerio de Industria, ha sido creada una comisión interministerial para estudiar, dirigir y coordinar la investigación, promoción y desarrollo de la promoción de alimentos por tratamientos de isótopos radiactivos.

La radiación gama (equivalente a los rayos X) destruye las bacterias y el poder germinativo de diversos productos alimenticios. La obtención expreso de radiaciones gama alcanza un coste elevadísimo. En cambio, pueden aplicarse con fines bactericidas los residuos (isótopos radiactivos) de las pilas atómicas, con lo que el problema económico queda resuelto.

Los alimentos tratados con isótopos pierden la radioactividad, por lo que su consumo no representa ningún peligro. Pero algunos productos experimentan notables alteraciones en su color y sabor. Hasta ahora, en España no han sido tratados de forma sistemática los alimentos con isótopos, para su conservación. Las experiencias que viene realizando el Instituto de Investigaciones Agronómicas en Alcalá de Henares se hacen en plantas, esto es, en vegetales vivos.

### SU HERNIA

CONTENGALA con el aparato automático RAMOS, el preferible por su suavidad, mínimo peso y sin tirantes ni adicionales molestos, para todas edades y toda clase de hernias OPERADAS Y REPRODUCIDAS.

APARATOS PARA DESCENSO DE ESTOMAGO. Todo a medida y bajo prescripción facultativa.

Visita en Segovia, el día 6 de mayo en el CONSULTORIO DEL DOCTOR D. GABRIEL SANZ. Calle José Canalejas, 1, 2.º y TODOS LOS MESES EL PRIMER JUEVES DE CADA MES. Horas, de 11 a 1.

CUÉLLAR el día 7, en el CONSULTORIO DEL DOCTOR CANO, en la FONDA DEL VIAJANTE. Horas, de 11 a 1.

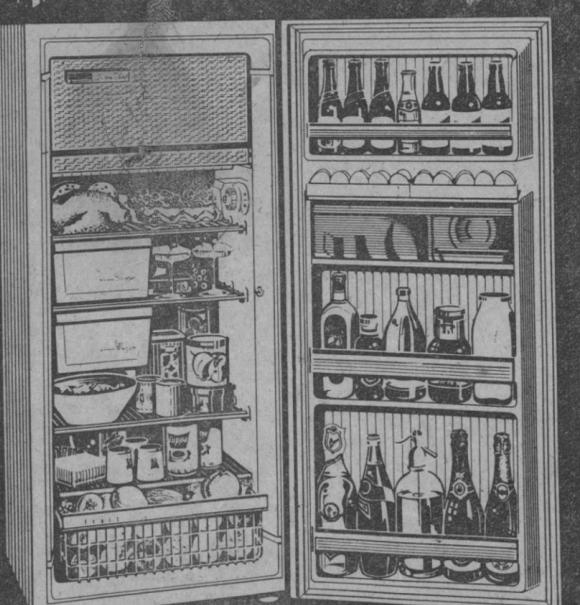
GABINETE ORTOPEDICO RAMOS. Calle de Cervantes, 4. MADRID. (C. P. S. 283).



...y cuando sea «mayor»

este Kelvinator seguirá siendo

...SU SEGURO SERVIDOR



equipado con TROPICAL-SYSTEM



El Mago del Frio

DESDE 302 PTS. AL MES

# Kelvinator

elegante, silencioso, capaz, práctico, seguro... IMPRESCINDIBLE

DISTRIBUIDOR GALERIAS SANTA COLUMBA  
Azoguejo, 7 Teléfono 18-10 Segovia

Enseñanza rápida e intensiva  
Auto-Escuela Velasco  
Gobernador F. Jiménez, 11

30 MILLONES para una central hortofrutícola que se va a construir EN CORELLA

Corella (Navarra), 29.—Mañana se celebrará en esta ciudad una asamblea de agricultores con el fin de llegar a la creación de la cooperativa que llevará a cabo la construcción de la Central Hortofrutícola...

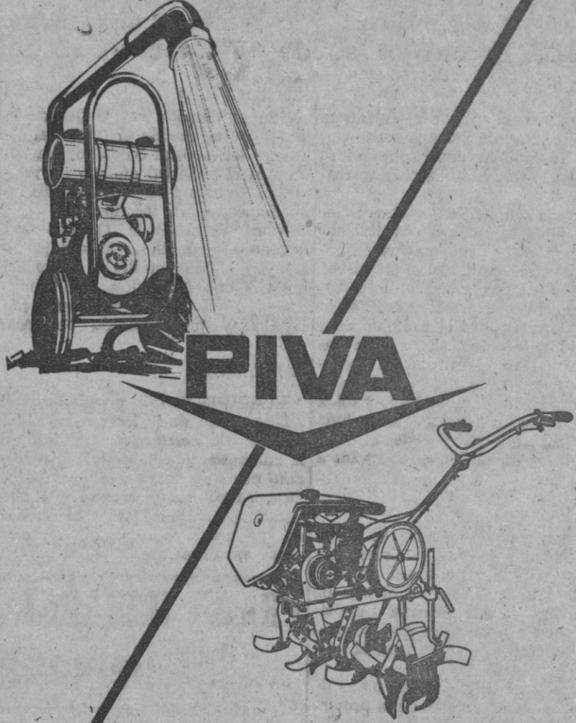
D. Ramón Menéndez Pidal, trasladado de la clínica a su domicilio

Madrid, 30.—Según informan en la clínica de la Concepción, don Ramón Menéndez Pidal, presidente de la Real Academia Española, que sufrió hace algún tiempo una trombosis...

EL DOCTOR JIMENEZ DIAZ YA SALE A LA CALLE

El profesor don Carlos Jiménez Díaz, herido en accidente de automóvil en los primeros días del año, se encuentra ya en franco período de total recuperación...

MOTO-BOMBA DE 1,5-2-4 Y 6 H.P.



MOTOCULTOR de 5 y 8 c.v. para cava, siega, sulfata

DELEGACION PIVA:

SANTIAGO LAGUNA, Concepción, 21. Tf. 124. CUELLAR (Segovia). Fábrica y oficinas: Avda. Madrid. Tfnos. 1339-2892-4775. LEON.

Dos niños y sus padres heridos por la explosión de una bomba de mano

Uno de los pequeños la encontró en la bodega de la casa y su padre le mandó que tirase aquello

Páramo (León), 29.—Una bomba de las llamadas «de piña» hallada por un niño en algún rincón de una casa muy vieja dedicada a bodega...

El artefacto ha herido a dos niños y a sus padres. Los cuatro, con lesiones de pronóstico reservado, han sido trasladados a la capital en una ambulancia.

El niño Alejandro Martínez Blanco halló la bomba en la vieja bodega, y sin saber de lo que se trataba la llevó a su casa cuando toda la familia, los padres y cinco hijos se hallaban reunidos para el almuerzo...

Embriagado, golpea a su hijo con una botella, hiriéndolo de gravedad

León, 29.—José Luis Páez Méndez, de doce años de edad, sufre heridas graves causadas por su padre, Emilio Páez Ramón, de cincuenta y cuatro años.

Residen ambos en el pueblo de Fabero. El niño, al ver que su padre estaba embriagado, le pidió que no bebiera más, y Emilio reaccionó dándole con la botella en la cabeza.

Cae al mar una furgoneta con dos ocupantes

Sitges (Barcelona), 29.—En las cercanías del lugar conocido por La Molisca, en las costas de Garraf, una furgoneta se precipitó al mar. Inmediatamente fueron extraídos sus dos ocupantes.

Se salvó en un choque en un paso a nivel

San Vicente dels Horts (Barcelona), 29.—Un tren alcanzó y destruyó a una furgoneta cuyo único ocupante estuvo a punto de perecer asfixiado a causa de su corbata.

en el mismo paso a nivel sin guarda el tren y un vehículo a motor. La furgoneta B-295.953, conducida por Mamel Mora Carbonelle, quedó totalmente destruida...

Terremoto en Seattle (EE. UU.)

Un muerto, muchos heridos y cuantiosos daños

Seattle (EE. UU.), 29.—Un violento terremoto ha sacudido esta ciudad. El terremoto ha afectado al noroeste de Estados Unidos y parte de la Columbia británica...

Adolfo Lewis resultó muerto en Seattle al ser alcanzado por cascotes de un edificio que se derrumbaba.

El terremoto se sintió en una zona de 965 kilómetros de largo por 640 de ancho y tuvo una intensidad de más de siete grados en la escala de Richter...

Los habitantes de Aberdeen, ciudad de la costa del Estado de Washington, describen el terremoto como una serie de tres sacudidas...

El asesinato de Humberto Delgado y su secretaria debió ocurrir a mediados de febrero

(Viene de la página 6) Continúan viniendo corresponsales extranjeros, que son atendidos y auxiliados por un comité de recepción especialmente designado.

EL LUGAR, MUY BIEN ELEGIDO Se comenta mucho lo bien que fue elegido el lugar donde han sepultado los cuerpos...

La autoridad judicial y la Policía trabajan activamente en el esclarecimiento de este complicado suceso.

MUCHOS RUMORES, PERO NINGUNA NOVEDAD

Lisboa, 29.—En pleno desarrollo la batalla informativa sobre el macabro hallazgo de Villanueva del Fresno...

FRENTE DE BADAJOZ: No hay ninguna novedad importante.

FRENTE DE ELVAS: Aquí nadie cree que los asesinos, que debieron ser varios, atravesasen el Guadiana entre San Leonardo y Villanueva del Fresno...

SERVICIO DE TRENES POR LA LINEA DE SEGOVIA TRENES DESCENDENTES

Table with columns for ESTACIONES, Tranvia, Expreso, and times for descending trains.

TRENES ASCENDENTES

Table with columns for ESTACIONES, Tranvia, Expreso, and times for ascending trains.

TRENES ASCENDENTES.—El automotor 3.066, procedente de Medina, enlaza en Segovia con el tranvia 3.002, que sale a las 5,55 para Madrid...

Advertisement for DIANA PIENSOS, featuring a pig illustration and text: 'No lo piense más. DIANA PIENSOS le servirá...'.

Large advertisement for ODAG refrigerators, featuring a refrigerator illustration and text: 'EL FRIGORIFICO SIN PROBLEMAS ODAG ES INCOMPARABLE...'.

# Dos orejas a Diego Puerta y una para Curro Romero y Camino en la quinta de SEVILLA

## Los tres dieron al final dos vueltas al ruedo, en unión del ganadero, Benítez, Cubedo, y el mayoral

Sevilla, 29.—Quinta de feria. Seis toros de Benítez Cubero, cuatro de los bravísimos, aplaudidos en el arrastre. El último, difícil, fue pitado. Curro Romero sustituye a Jaime Ostos.

Diego Puerta, en su primero, es ovacionado al lancear. Faena de muleta muy torera con redondos en volteretas, naturales y de pecho. Tres pinchazos y descabello al tercer golpe. Ovación y vuelta. En su segundo es ovacionado en verónicas, así como en su quite. Con la muleta instrumenta pases circulares seguidos de naturales, de pecho y adornos. Un pinchazo y descabello. Ovación, dos orejas y dos vueltas.

Curro Romero es ovacionado en una verónica templada y en su quite. Faena de muleta con ayudados por alto y redondos con la muleta a media altura. Sigue cerca y muy tranquilo. Cinco pinchazos y descabello a la tercera. Ovación y vuelta al ruedo en premio a la faena.

En su segundo, en el centro del ruedo, da verónicas templadas con las manos bajas que son ovacionadas y da de saludar. Faena magnífica ayudada por alto y seguida de circulares templadas, adornos y despiantes. Dos pinchazos, media y descabello. Gran ovación, una oreja y dos vueltas al ruedo.

Los tres matadores saludan desde el toro y también es ovacionado el ganadero.

Paco Camino toréa muy cerca y valiente con redondos en varias series. Sigue con naturales y sufre varias coladas para terminar con derechazos. Un pinchazo, media y descabello a la tercera. Ovación y saludos.

En el último, un toro difícil, está lidiado con el capote. Faena con pases en redondo, naturales y de pecho.

Media estocada que basta. Ovación, una oreja y vuelta.

Los tres matadores dan dos vueltas al ruedo en unión del ganadero y del mayoral de la ganadería y son despedidos con una prolongada ovación.

Ostos tardará en curar una semana y Murillo veinte días

Sevilla, 29.—El doctor Leal Castañón ha visitado al matador de toros Jaime Ostos. Le ha levantado el apósito y comprobado que la herida sigue un período normal de cicatrización. Ostos tardará una semana en curar.

Fermín Murillo, por su parte, pasó la noche muy intranquilo y con fiebre. En opinión del doctor Leal Castañón tardará en curar unos veinte días.

**NO OLVIDE QUE...**  
...poniendo su nombre y señas al reverso de los envíos que usted remita, éstos le serán devueltos si por ausencia del destinatario o por cualquier otra causa, no pudieran ser entregados

**45.640.619**  
católicos  
hay en EE. UU.

Nueva York, 29.—Un boletín católico de esa ciudad afirma hoy que el número de católicos en los Estados Unidos se eleva a 45.640.619, lo que representa un cuarenta por ciento de aumento de fieles en la última década.

# Falsificar obras de arte es un arte... peligroso

## Rayos X, análisis espectrográficos y ondas cortas descubren obras falsas catalogadas como auténticas

### Stradivarius construyó ochocientos violines y actualmente pasan de mil los «auténticos»

Los contadores «Geiger» han detectado «esculturas egipcias» realizadas en piedra francesa

El precio que alcanzan y la gran demanda que hay de obras de arte auténticas y antiguas, hace que las falsificaciones abundan. Muchas de ellas, están tan bien realizadas que, sin la ayuda de la técnica, sería imposible saber si son auténticas o falsas.

No hace mucho, una pintura que se atribuía a un «maestro» del siglo XVI, llegó a un museo de Roma. Era un retrato de mujer y pertenecía a la escuela florentina.

Pero los expertos, aunque a simple vista no apreciaron anomalía alguna, no quisieron aceptar la autenticidad del cuadro sin someterlo antes a una serie de pruebas.

**BOMBARDEO CON UN RAYO DE ALTA ENERGIA ELECTRONICA**

Mediante una aguja hipodérmica, un técnico tomó unas muestras de la pintura utilizada por «el maestro». Fueron sometidas a uno de los más modernos sistemas de análisis: el de la radiación micro-electrónica.

Esta prueba consiste en bombardear con un rayo de alta energía electrónica las partículas que se quieren analizar. El rayo actúa sobre los átomos y las obliga a emitir su propia energía en forma de

onda que tiene en cada distinto elemento una longitud determinada. Midiendo, pues, estas longitudes, se sabe qué elemento emite la radiación, es decir, que se halla presente en la muestra.

Sometida a ese tratamiento la pintura «del siglo XVI», los expertos vieron con la natural sorpresa que en esa había titanio y cromo. Pero el titanio no se usó en pintura hasta 1918, y el cromo hasta mucho después, en 1960. No cabía duda. La pintura era falsa.

### El «test» del alcohol

Se realizaban frecuentemente en las antiguas pinturas, era el llamado «test» del alcohol. Se sabe que después de algunos siglos los pigmentos de las pinturas se secan y se endurecen de tal modo que el alcohol no los afecta. La pintura que resista al «test del alcohol» se consideraba como buena. Pero hoy los falsificadores consiguen hacer que pinturas recientes resistan este tipo de análisis como si fueran obras de arte antiguas, por lo cual su eficacia es sólo muy relativa.

Un nuevo método de análisis y descubrimiento de la «vejez» de una pintura fue descubierto no hace mucho de modo accidental. Un museo norteamericano había comprado una obra de un «viejo maestro de París». El cuadro fue enviado de Europa a Estados Unidos, protegido con una cubierta de plástico. Un inspector de aduanas, al que le tocó examinar el envío, quitó en algunas partes la capa protectora, sin las debidas precauciones, para ver la pintura. Con el plástico protector se llevó a poco del barniz del cuadro.

El museo, antes de exponer la envoltura decidió restaurar el pequeño defecto y lo entregó a un profesional neoyorquino, el cual llevó a cabo la restauración. Terminada, dejó el cuadro para que seca el barniz. Al día siguiente, cuando fue a buscar el cuadro que ya debía estar seco, vio que la parte restaurada había repelido el barniz y que éste se había desprendido. Consecuentemente se vio que ciertas pinturas antiguas repelen el barniz de determinada fórmula. Y así si el fenómeno no ocurre, es muy fácil que la obra sea falsa.

Falsificadores de obras de arte los ha habido en todos los tiempos. Posiblemente uno de los más famosos sea Hans Van Mesgeren, que logró vender bastantes obras suyas recién terminadas haciéndolas pasar por obras del famoso maestro holandés del siglo XVII Jan Vermeer. Para descubrir estas falsificaciones hubo necesidad de recurrir al análisis espectrográfico. En esta prueba una pequeña muestra de materia que se quiere analizar se quema vaporizándolo sobre un arco voltaico de carbón. Cada elemento, al quemarse en combustión rápida, emite una determinada longitud de onda luminosa. El análisis espectral de la luz nos da la composición de la muestra. Así se vio que en los cuadros de Vermeer había productos químicos que no se usaban en su tiempo. Esta fue la única manera de descubrir la falsedad, pues desde el punto de vista técnico y artístico las obras eran perfectas.

La falsificación de monedas antiguas es también cosa corriente. Algunas falsificaciones pueden descubrirse sometiéndolo a la moneda al examen microscópico, pero otras escapan de él. Hoy existe un método de descubrir la falsificación estudiando la alteración de los cristales minerales cuando se envejecen artificialmente. Sometida la moneda sospechosa a los rayos X, pueden apreciarse estas alteraciones.

Con ayuda de contadores «Geiger» también se descubren las falsificaciones. Así se han encontrado «esculturas egipcias» fabricadas en piedra francesa. Un cuadro atribuido al pintor italiano Rafael y valorado en veinte millones de pesetas, resultó falso cuando se analizaron sus pigmentos y se vio que en su composición entraban materiales que no se usaron hasta mucho después de la muerte del maestro.

¿Cuántas obras de arte que todavía se reputan de auténticas son falsas? Muchas, sin duda. Stradivarius, por ejemplo, fabricó en toda su vida sólo ochocientos de sus famosos violines. Y, sin embargo, ya sus propios «merchants» vendieron más de mil. En la actualidad superan mucho esta cifra el número de violines que se reconocen como debidos al célebre constructor. ¿Cuáles son los falsos y cuáles los buenos? ¿Quién lo sabe! (Europa Press.)

Una de las que no hace mucho

# SEPA VU. perder el tiempo

## NUEVOS RECEPTORES DE RADIO

Hasta hace poco los transistores en el campo de la radio podían ofrecer todo, excepto la sensibilidad. Hasta ahora, pues, el diseñador de un receptor, o bien utilizaba transistores para todo, sacrificando la sensibilidad con la ventaja de lograr un aparato de tamaño reducido y de poco consumo, o utilizaba transistores para la mayoría de los trabajos y válvulas para el resto. Como una sola válvula consume tres veces más que todos los transistores de un receptor de comunicaciones, empleada aquella, desaparecía la ventaja del poco gasto.

Una firma británica acaba de resolver el problema; los recientes perfeccionamientos logrados en los transistores permiten ahora prescindir totalmente de las válvulas sin sacrificar para nada la calidad. Uno de los receptores de comunicaciones así contruidos, pesa sólo nueve kilos y su calidad es soberbia; cubre toda la gama de ondas medias y cortas y la recepción sigue siendo aceptable aun cuando la transmisión sea más débil de la que ordinariamente pueden captar los aparatos de válvulas.

### ES MUCHO MAS DIFICIL

—Doctor—dice el enfermo a un psiquiatra— Mi obsesión es muy peligrosa. Me preocupa el porvenir.

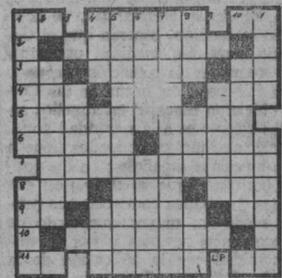
—Nada. No tenga cuidado. Un tratamiento adecuado, tres sesiones por semana, y estará usted curado.

—Y... ¿Cuánto importa cada sesión?

—Mil pesetas.

—Doctor—exclama el paciente—, creo que no me ha comprendido usted bien. ¿Es mi porvenir el que me inquieta, no el suyo...!

### CRUCIGRAMA NUMERO 3.523



**HORIZONTALES:** 1. Nota musical. Anudara. Existe.—2. Causa criminal. 3. Repetido: ser querido. Llena. Contracción.—4. Niñera. Nombre femenino. Conmigo.—5. Quitáraselo.—6. Al revés: denuncia. Al revés: tuéstela.—7. Apoyáralas.—8. Me encaminaré. Nombre femenino. Pasión de enojo.—9. Repetido: ser querido. Arbol. Al revés: entrega.—10. Pone precio.—11. Negación. Se arriesgase. Naípe.

**VERTICALES:** 1. Vuelvo a examinar. Atractivo.—2. Mezclara.—3. Asiste.—4. Anillo. Al revés: juego de salón. Terminación numeral.—5. Palparaselas.—6. Mece. Garantiza con su firma.—7. Recosieramos la ropa.—8. Agarradera. Al revés: intersección para animar. Ruegue a Dios.—9. Cierta flor. 10. Asediara.—11. Única. Comendado, al horno.

### Solución al crucigrama número 3.522

**HORIZONTALES:** 1. Re: acarT. Al.—2. Amaséis.—3. Pa. Amita. Un. 4. Ala. Ido. Asa.—5. Reconocida.—6. ¡Ojalá! Acera.—7. Asdraselas.—8. adO. Ene. asO.—9. Va. Amela. El.—10. Amoroso.—11. Si. Osase. Ir.

### VERTICALES:

1. Reparo. Avés.—2. Alejada.—3. Acaso.—4. Ama. Ola. Amo. 5. Caminaremos.—6. Asido. anetA.—7. Retocácelos.—8. Tía. Ice. asE.—9. Ada. la.—10. Usárase.—11. Lona. Asolar.

# NUEVO MODELO COSECHADORA SANTANA L 75

## COSECHADORAS CLAYSON SANTANA

Diversos modelos: SANTANA CLAYSON, M-140 SANTANA CLAYSON, M-103 SANTANA CLAYSON, M-80

apropiadas para las necesidades de cada agricultor. ASISTENCIA TECNICA POR CONCESIONARIOS Y TALLERES DE SERVICIO EN TODA ESPAÑA

J. HORCAJO, S. A. Avda. Fernández Ladreda, 11 al 15 SEGOVIA

# JOHN DEERE



## COSECHADORAS 1965

- CALIDAD:** ● Resultado de 128 años de constante superación y mejoras técnicas.
- VERSATILIDAD:** ● Diseño apropiado a las condiciones de nuestro país.  
● La más amplia regulación de todos sus dispositivos para cualquier tipo de cosecha y grano.  
● Fácil acoplamiento de eficaz equipo para la recolección de maíz.  
● Con cabezal de corte desde 2,40 hasta 4,20 metros.  
● Suministradas, indistintamente, con tanque o Johnson Deere.

**RENTABILIDAD:** ● Consecuencia de adquirir una cosechadora JOHN DEERE.

CONCESIONARIOS, SUCURSALES Y TALLERES DE SERVICIO OFICIAL EN TODA ESPAÑA

EN SEGOVIA ALMACENES FERNANDEZ - San Facundo, 3



HUG DE COURCY

## Los agricultores esperan que el Gobierno remedie la situación del campo

Felicitación de la Comisión permanente de la Hermandad de Labradores al señor Allende, por su interpelación en las Cortes Españolas

### Los reunidos se adhieren totalmente al planteamiento de la política agraria hecho en aquélla

Madrid, 30.—En la Casa Sindical se reunió ayer la Comisión Permanente de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos, bajo la presidencia de don Tomás Allende y García-Báxter. Fue expuesto un informe económico-social sobre el mes de marzo, y después se habló de los problemas de coyuntura que el campo español tiene en el momento actual.

El representante de los trabajadores de Salamanca y procurador en Cortes, don Victoriano González Sáez, felicitó al señor Allende por la interpelación hecha al Gobierno en el pleno de las Cortes Españolas celebrado el martes pasado, felicitación que fue celebrada con una ovación por todos los vocales de la Comisión Permanente de la Hermandad.

Los reunidos pusieron de manifiesto su adhesión total al planteamiento de la política agraria hecho en la citada interpelación, por entender que en la misma se recogieron con precisión y de forma sistemática los principales motivos de preocupación del campo español en los momentos actuales.

### Los agricultores esperan medidas del Gobierno

Los miembros de la Comisión Permanente de la Hermandad, se acordó en la reunión, esperan que el Gobierno tome las medidas oportunas para remediar la situación expuesta en la interpelación hecha en las Cortes e hicieron hincapié en aquellos aspectos referentes a la seguridad social agraria, que tan preocupados tiene a los campesinos españoles; en los posibles perjuicios que se derivarían por normas de política comercial que puedan incidir en mayor quebranto de las economías agrarias y por la disconformidad con la aplicación de la ley de Reforma Tributaria en el campo.

Se expuso también el deseo de todos los miembros de la Comisión permanente de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos de seguir manteniendo la actitud de serena firmeza en defensa de los intereses del campo dentro de las normas

establecidas, dando cada día mayor eficacia a la acción constructiva de la Organización Sindical Agraria.

### REUNION DE PRESIDENTES DE COOPERATIVAS DEL CAMPO

En la Casa Sindical comenzaron las reuniones de la Unión Nacional de Cooperativas del Campo, a las que asisten los presidentes de las juntas nacionales y los jefes de la Uniones Territoriales de toda España. Fueron tratados, entre otros temas, la presencia de las cooperativas agrícolas en la Feria Internacional del Campo, acordándose prestar la máxima colaboración a través de pabellones y «stands» y en los pabellones de las representaciones provinciales de las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias.

También fue estudiado el temario de la XXIII Asamblea General de la Unión Nacional, que se celebrará en Madrid próximamente.

## Crece el estado de caos en SANTO DOMINGO y parece que las víctimas se elevan a 400 muertos y 1.000 heridos

### Las turbas asaltan y tirotean algunas Embajadas

San Juan de Puerto Rico, 30.—Un comentarista de Radio San Juan ha informado esta madrugada que las fuerzas del general Wessin y Wessin, comandante en jefe de la Aviación dominicana, tienen cercados a los rebeldes que se matienen en el centro de la ciudad de Santo Domingo. Armados de ametralladoras ligeras, otras armas automáticas y fusiles, varios centenares de insurgentes se sostienen aún en el centro de la capital de la República, asentado sobre una meseta, según ha agregado el periodista radiofónico puertorriqueño.—Efe.

### «Tenemos razones para creer que los insurgentes están orientados por comunistas y muchos de ellos son de adiestramiento castrista», se dice en Washington

Santo Domingo (República Dominicana), 29.—Soldados de Infantería de Marina de los Estados Unidos, que montaban guardia ante la Embajada de su patria en Santo Domingo, dispararon y dieron muerte a dos de los francotiradores insurgentes dominicanos que hacían fuego de paqueo sobre el edificio.

Se ha comprobado que cinco rebeldes, que formaban un grupo, comenzaron a tirotear intermitentemente, sosteniendo la pun-

### Estados Unidos pueden verse obligados a enviar más contingentes de INFANTERIA de MARINA

### Los rebeldes están cercados en el centro de la CAPITAL

tería, el inmueble donde se aloja la misión diplomática y en el que se encuentran refugiadas más de mil personas, en su mayoría ciudadanos norteamericanos. Los centinelas de facción localizaron a los francotiradores y contestaron al fuego que se les hacía «de forma razonada», según se ha notificado oficialmente. No se registraron bajas por parte estadounidense. La hostilización contra la Embajada fue iniciada hacia las dos treinta (diecinueve treinta, hora española).

### CRECIENTE CAOS

Por otra parte crece el estado de caos en toda la ciudad de Santo Domingo, grupos de paisanos armados que se han sumado a la insurrección recorren las calles del centro de la capital, del que se han apoderado; pro-

rumpen en gritos subversivos, aparecen excitados y disparan los fusiles y pistolas que portan al albur. En esa situación, los insurgentes han violado la extraterritorialidad y la inmunidad diplomática de cinco embajadas, entre ellas la de la República de El Salvador. Parece ser que las turbas tirotearon la representación de este país centroamericano.

### Don Enrique Lapuente Bahamonde, segundo jefe de la Casa Militar del Caudillo

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy, entre otras disposiciones, un decreto del Ministerio del Ejército por el que se nombra segundo jefe de la Casa Militar de Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos al general de brigada del Arma de Aviación don Enrique Lapuente Bahamonde.

El incidente ocurrido frente a la Embajada de los Estados Unidos constituye el primer combate que han sostenido los infantes de Marina norteamericanos desde que desembarcaron. Estas tropas han montado un círculo alrededor del edificio.

La evacuación de los ciudadanos norteamericanos y de otras personas de nacionalidades diferentes acogidas a la protección de las fuerzas armadas de los Estados Unidos ha continuado durante toda la jornada; pero todavía quedan unos mil norteamericanos en Santo Domingo, aunque ca-

si todos están reagrupados y protegidos por los fusileros de la Infantería de Marina.

### HAY MUCHAS VICTIMAS

El número de muertos y heridos es elevado. Una información no confirmada hace elevar a 400 el número de muertos y a 1.000 el de heridos.

Mientras los rebeldes, detrás de barricadas, conservan el centro de la ciudad, en otras partes de la misma las turbas se dedican al saqueo de zonas residenciales. Poderosas fuerzas leales del Ejército, Marina y Aviación se concentran contra los rebeldes.

### FIGURAN ESPAÑOLES ENTRE LOS EVACUADOS

Entre las 1.400 personas hasta ahora evacuadas bajo la protección de las fuerzas norteamericanas figuran, además de la mayoría de ciudadanos estadounidenses, italianos, españoles, alemanes y holandeses.

### UN BARCO FRANCÉS

El Gobierno francés ha decidido enviar un barco de transporte a fin de evacuar a los ciudadanos franceses, según se informa de fuente digna de crédito.

### INTERVIENE LA O. E. A.

Caracas (Venezuela), 29.—El presidente de la República de Venezuela, doctor Raúl Leoni, ha demandado de la Organización de Estados Americanos (O. E. A.) que intervenga inmediatamente en la crisis dominicana.

La O. E. A. ha dirigido después una apelación por el alto el fuego a las dos facciones contendientes.

El Consejo ejecutivo ha transmitido a ambos bandos en lucha el llamamiento por intermedio del nuncio de Su Santidad en Santo Domingo, monseñor Emmanuele Clarizio. El prelado es el decano del Cuerpo diplomático acreditado en aquella capital.—Efe.

### SALE PARA SANTO DOMINGO EL EMBAJADOR ESPAÑOL

Madrid, 29.—Con destino a Santo Domingo ha salido en avión el embajador de España en la República Dominicana, don Ricardo Jiménez Amán.

### PODRIAN VERSE OBLIGADOS A ENVIAR MAS «MARINES»

Washington, 29.—Los Estados Unidos pudieran verse obligados a disponer el envío de más contingentes de Infantería de Marina a la República Dominicana, según ha declarado el senador Henry Jackson.

Este parlamentario, demócrata por Washington (estado), ha formulado esta declaración a los periodistas, poco tiempo después de que la Comisión de Institutos Armados de la Alta Cámara hubiera recibido una notificación de McNamara acerca de la situación existente en la República Dominicana y en el Vietnam.

Referente a Santo Domingo dijo: «Tenemos razones para creer que las fuerzas rebeldes dominicanas están orientadas por comunistas, y muchos de ellos son de adiestramiento castrista.»—Efe.

### LA ACCION NORTEAMERICANA, CALIFICADA DE «LAMENTABLE» POR PERU

Lima (Perú), 29.—El Gobierno del Perú ha calificado el desembarco de

tropas de Infantería de Marina norteamericanas en la República Dominicana de acto lamentable y «contraproducente» para el sistema interamericano.

## Los Condes de Barcelona, a LAUSSANNE

### Para pasar unos días con doña Victoria Eugenia

Lisboa, 29.—Sus Altezas Reales los condes de Barcelona han salido esta tarde en avión para Laussanne, donde pasarán unos días con su augusta madre, la Reina doña Victoria Eugenia. Les acompaña don Juan Tornos.

Luego se trasladarán a París para asistir a la boda de S. A. don Carlos de Borbón-Dos Sicilias con la princesa Ana de Orleans, hija de los condes de París. La infanta doña Pilar saldrá para París dentro de unos días con el mismo objeto.

## Comenzó la Asamblea del Episcopado Español en Madrid

Madrid, 30.—Es a mañana ha comenzado la Asamblea del Episcopado Español, bajo la presidencia del cardenal primado, doctor Pla y Deniel. La reunión se desarrolla en la Casa de Ejercicios de la Compañía de Jesús de «El Pinar», en Chamartín de la Rosa.

Asisten, con el cardenal primado, los cardenales de Tarragona, Santiago de Compostela, Sevilla y Málaga y cincuenta y ocho prebendados.

Han excusado su asistencia por encontrarse en Filipinas, en las fiestas centenarias de la evangelización de las islas, el arzobispo de Madrid-Alcalá y los obispos de Ciudad Real, Tuy-Vigo, Calahorra y titular de Vergara, monseñor Lecuona.

También excusaron su asistencia por encontrarse en Roma, los arzobispos de Valencia y Barcelona y el obispo de Albacete.

La asamblea comenzó a las once de la mañana. Fue leído el orden del día, que comprende, como asunto principal, el estudio, para su aprobación si procede, de los estatutos de la conferencia del episcopado español.

La reunión continuará esta tarde. Cifra

## Ha muerto en MADRID D. Segismundo Rojo Villanova

Madrid 30.—Ayer falleció en su casa de Madrid, de un ataque al corazón, don Segismundo Rojo-Villanova, embajador de España en Viena. Había venido a Madrid para presidir un tribunal de oposiciones a cátedras.

El sepelio se ha efectuado esta tarde.

## El asesinato de Humberto Delgado y su secretaria debió ocurrir a mediados de febrero

### Agentes de la Policía Internacional y de Defensa del Estado, de Portugal, se interesan, al parecer, en encontrar la clave del enigma

Villanueva de Fresno, 29.—La Guardia Civil, que impide el acceso al cementerio, ha abierto el paso al lugar donde aparecieron los dos cadáveres. Las fosas, de medio metro de profundidad, están en el bosquecillo de eucaliptos, a unos cuatro metros del camino de la Amarilleja, que, partiendo de la carretera de Villanueva a Valencia de Mombuey, va hasta la raya fronteriza. A tres kilómetros y medio, Portugal.

En ambas fosas quedan todavía indicios del macabro hallazgo. En la primera, donde fue encontrado el cadáver de la presunta Adelina Campos, hay abundantes mechones de caballo de color castaño rojizo. Setenta metros más allá, en la hoya donde apareció el cadáver del presunto Humberto Delgado, se ven restos del cobertor que envolvía el cuerpo y un trozo de camiseta medio consumidos por la cal. En los dos lugares hay manchas de sangre. Y un hedor inaguantable.

¿Fueron asesinados allí mismo o llegaron ya muertos?

Puede aventurarse la hipótesis de que las dos víctimas fueron llevadas con vida. Posiblemente creían que sus acompañantes y los hombres que pudieran esperarles allí les conducirían hasta Portugal clandestinamente. Los asesinos actuaron luego con rapidez. Les mataron golpeándoles en la cabeza con mazos o martillos. Cayeron fulminados. Los sicarios cavaron las fosas junto a donde habían quedado los cuerpos sin vida. La operación debió ser rápida y estaba minuciosamente planeada. El cadáver femenino fue arrastrado unos metros. El del hombre, colocado sobre el cobertor, fue envuelto en él y depositado en la fosa. Echaron cal encima. Y tierra y piedras.

La operación duró probablemente una media hora si, como es de suponer, participaron en ella no menos de cuatro hombres. El comando dio muestras de indudable audacia, ya que a unos dos kilómetros

del sesmo Hernández está situado el puesto de la Guardia Civil de Los Llanos.

Por otra parte, el camino de la Amarilleja sirve de paso frecuente a la gente que vive o trabaja en las fincas inmediatas.

### FUERON VISTOS DOS COCHES PARADOS

El practicante de Villanueva señor Rodríguez Otero, afirma haber visto en aquel paraje dos coches parados, junto a los cuales había dos individuos. No puede precisar ni la

fecha ni la matrícula, aunque cree recordar que esto ocurrió en la segunda decena de febrero. Le extraño encontrar los vehículos precisamente allí, pero no concedió mayor importancia al hecho. Además, toda la zona aquella suele ser utilizada por los contrabandistas.

Todos estos factores hacen pensar que los ejecutores del doble crimen contaban con la confianza de las víctimas. Y si esto es así, es lógico deducir que pertenecían a algún grupo de la oposición antisalazarista. La aparición del tercer cadáver en la ribera del río Caya, en la finca Albalá, del término municipal de Olivenza, permite aventurar que hay un tercer crimen en este turbio asunto.

### PROSIGUEN LOS RASTREOS

¿Dónde están los tres restantes miembros de la reunión que, según parece, tuvo lugar en Badajoz hacia el 10 o el 12 de febrero? Aunque las autoridades mantienen un hermetismo total respecto a la marcha de las investigaciones, el hecho es que la Guardia Civil ha rastreado minuciosamente el bosque de eucaliptos y los lugares próximos en busca quizá de nuevas víctimas.

### FECHA DEL CRIMEN

El lugar del crimen, si es que el crimen se cometió en el bosquecillo, estaba probablemente previsto. Una mujer de Villanueva afirma haber visto llegar a la población dos automóviles «hacia mediados de febrero». Los vehículos tomaron un camino equivocado y hubieron de retro-

(Continúa en la página 4)



Continúan llegando efectivos del Cuerpo de Infantería de Marina de los Estados Unidos a la base avanzada de Danang, construida por los franceses en la zona septentrional del Vietnam del Sur. En la foto vemos al general vietnamita Nguyen Chanh Thi, conversando con el general norteamericano F. K. Karche, a quien engalanaron con los tradicionales collares orientales de flores, al desembarcar uno de los últimos contingentes de tropas. La guerra del Vietnam continúa.—(Foto Fiel.)

Por su gran eficacia y difusión  
EL ANUNCIO EN

# EL ADELANTADO

ES SIEMPRE  
EL MAS  
ECONOMICO

# La natación, UN DEPORTE COMPLETO

Se puede enseñar a nadar a un niño a partir de los tres años, lo que nunca debe hacerse es forzarles

Por Maite AIZPURUA

Las épocas de los exámenes se aproximan. Los chicos están preocupados, pero olvidan de vez en cuando estas preocupaciones, saboreando de antemano las vacaciones de verano. Tres largos meses de descanso, dejando a un lado el colegio y el día entero sin nada que hacer. Si en invierno pueden practicar algunos deportes, es en verano cuando tienen más probabilidades para practicarlos casi todos.

El fútbol, el baloncesto, tenis, remo, ciclismo, y muchos otros, serán practicados al aire libre, pero sobre todo hay un deporte practicado por chicos y chicas y propio de esta estación del año que es la natación.

El deporte es beneficioso para los niños, adolescentes y mayores. Es beneficioso para la salud del cuerpo y la del alma. Evita enfermedades y da agilidad al cuerpo, hace más fácil el desarrollo y estimula el apetito, da seguridad a quien lo practica y evita

la ociosidad. Todos los deportes por lo tanto, cualesquiera que sean son estupendos. Ocorre que unos atraen más a un determinado tipo de personas y para otros se tienen más aptitudes. Hay determinados tipos de deportes que permiten desarrollar más unos miembros y hay deportes que son más completos que otros. Esta es la razón del por qué muchos médicos recetan, como si fuera una medicina más, un deporte en particular.

## A QUE EDAD DEBE EMPEZARSE A NADAR

La natación, por los ejercicios que implica, de brazos piernas y cuerpo entero, es uno de los deportes más completos. Aunque existen piscinas cubiertas en las que se puede practicar en invierno, su «temporada es el verano».

Los padres y educadores son los que tienen en sus manos el estimular a los niños, desde bien pequeños, a que lo practiquen. No cabe duda de que habrá muchos niños que por naturaleza se sientan atraídos hacia él. El ejemplo de los padres también estimula, es raro que unos padres deportistas tengan hijos a los cuales el deporte no les atrae lo más mínimo. Pero hay niños a los que la sola idea de meterse en el agua les horroriza.

## LA FUERZA NO ES EL MEJOR METODO

Siempre dan muchísima pena esos niños pequeños que en las playas lloran a la orilla del agua y patean porque no quieren de ninguna manera que los metan en el agua ni siquiera a la fuerza. Desde luego la fuerza no es el mejor método para que les guste bañarse. Lo mejor es dejarles en la orilla para que poco a poco, ellos solos, vayan perdiendo el miedo. El miedo es natural, porque los niños intuyen que dentro del agua tienen peligros.

Una vez habituados a chapotear en la orilla se les debe enseñar a evitar esos peligros, para evitarlos nada mejor que enseñarles a nadar. En Estados Unidos hablan incluso de que a los niños se les debe enseñar a nadar a los diez días de su nacimiento, pero esta teoría parece un poco exagerada como regla general. Parece que a partir de los tres o cuatro años es cuando debe pensarse en enseñarles, porque a partir de esta edad se empieza a dar cuenta de cómo deben moverse.

Es importante que los niños sepan nadar pero tan importante como esto es evitar que cojan miedo al agua porque algún día les forzaron que se metieran en ella y pasaron un mal rato.—(Europa Press.)

# MIRADOR



# FEMENINO

## UN CUTIS BIEN CUIDADO ESPEJO DE BELLEZA

Los productos naturales, utilizados en todos los tiempos, siguen siendo los mejores

### LA LIMPIEZA ES LA BASE DE TODO TRATAMIENTO

La belleza del cutis, aunque sea natural, debe cuidarse. No hay rostro, por bonito que sea, que resista un mal cutis o simplemente cuidados; sin arrugas, frescos y con vida.

#### LO IMPORTANTE ES LA LIMPIEZA

Una de las reglas que no pueden olvidarse es que para que el cutis guarde un buen aspecto lo importante es la limpieza. Esta debe hacerse dos veces al día. Bien con agua y un jabón puro o si es seco, una vez de esta forma y otra con una crema limpiadora. En estas limpiezas diarias debe cuidarse la forma de hacerlas. Normalmente, la mejor manera, es con las manos bien limpias y en forma de masaje, de arriba abajo, y siempre hacia afuera, sin escurrir la piel. Para el cutis es mucho más importante de lo que parece esta limpieza, que ayuda, día a día, a evitar imperfecciones e impurezas. Sin embargo, aunque esto ya se haga, de tiempo en tiempo debe practicarse una limpieza a fondo.

Otro error en el que incurrimos con bastante frecuencia es el de los productos de belleza. No por ser más caros son mejores. Muchas veces compramos productos carísimos pensando que con esto está todo solucionado. Es conveniente, en el momento de comprarlo, asesorarse por un especialista, que conozca nuestro cutis y que no tenga ningún interés por algún producto en particular.

Lo cierto es que en lo referente a la belleza los adelantos no han sido nada extraordinarios. Las mujeres, desde hace muchos siglos, utilizaban para cuidar su piel productos naturales, hierbas, leches naturales, verduras y frutas. Envasados o no, las materias primas actuales son las mismas. Tampoco debe olvidarse que la buena alimentación, cuidada, contribuye a la belleza externa.

Se puede catalogar la piel en dos tipos: secas y grasas. Dentro de éstas están también las manchadas. A continuación reseñamos dos tratamientos naturales «caseros» que pueden ayudar a conservar la lozanía de la cara. El primero es específico para los cutis secos, el segundo, una máscara detergente para después de la limpieza.

Para los cutis secos va muy bien darse esta mascarilla una vez a la semana. Normaliza la piel y hace desaparecer impurezas, tales como espinillas y puntos negros. Se hace con una cucharada de miel, un pepino rallado, una yema de huevo, una zanahoria, rallada también, una cucharadita de aceite de oliva, una cucharada sopera de jugo de tomate y unas diez gotas de extracto de benjuí. Se le agrega maizena hasta formar una pasta que se aplica durante media hora, quitándola al cabo de este tiempo con una mezcla de agua y leche a partes iguales.

Otro de los problemas con que la mujer se encuentra al mirarse en un espejo son las arrugas. Para evitarlas es suficiente dedicar a la cara veinte minutos semanales. Se forma una pasta con una yema de huevo y una cucharada pequeña de aceite de oliva, que se aplica también con el rostro bien limpio, en posición de descanso, mejor acostada con los ojos cerrados. Se deja durante quince o veinte minutos, lavando la cara con agua, consiguiéndose así una piel lisa y con un color rosado.

El masaje es un buen método también sin que para ello sea necesario acudir a una masajista especializada. Basta cada noche darse un ligero masaje superficial con los mismos movimientos de las manos que hemos dicho conviene hacer las dos limpiezas diarias y nunca en seco, sino con una crema.

El maquillaje no puede esconder un mal cutis, en todo caso lo que hará es acentuar las imperfecciones.

No podemos olvidar que el sol del verano resalta más el cutis. El sol, además de ser un enemigo que cuenta la verdad, puede ser un enemigo que estropea el cutis. Debe tomarse con moderación y siempre con una crema apropiada en cada caso de piel, debidamente aconsejada.

Si conseguimos mantener siempre un buen cutis, habremos conseguido con esto dar una nueva vida a nuestra cara.—(Europa Press.)

Ana RUIZ

## MENU de primavera

En la primavera da gusto una vuelta por los mercados. Estos están saturados de productos frescos del campo. Claro que con las conservas no hace falta que llegue esta estación para tomar lo que se nos antoje, pero siempre tanto las verduras como hasta las patatas nuevas tienen un sabor diferente.

### GUISANTES SALTEADOS A LA FRANCESA

Un kilo y medio de guisantes frescos. Ocho lonchas de pan. 50 gramos de jamón. 30 gramos de mantequilla.

Los guisantes pelados se echan en agua hirviendo con un poco de sal, cuando están en su punto se escurren en un colador dejándolos durante media hora. El jamón se corta en trozos pequeños y gruesos y se rehoga en una sartén con la mantequilla, donde se agregan los guisantes. Se sirven rociados de las lonchas de pan frito y muy caliente.

### PATATAS NUEVAS CON HUEVO

4 patatas nuevas grandes y redondas. 4 huevos. 30 gramos de mantequilla. 2 cucharadas de leche.

Sal y una gota de carmin vegetal. Lavar las patatas con piel, pincharlas con una aguja de calceta para que no abran y meterlas al horno hasta que se doren. Una vez doradas, sacarlás y con una cuchara hacerlas un hueco en la parte de arriba. Untar estos huecos con mantequilla y meter en cada uno un huevo, volviéndolas a meter al horno hasta que los huevos se hagan, cuidando de que no se cuajen. Sacar las patatas y ponerlas en una fuente adornadas con puré hecho de la pulpa que se ha sacado. Para este puré además de la pulpa se le hecha un poco de mantequilla, las dos cucharadas de leche y la gota de carmin, de forma que quede muy espeso y rosa claro. Se mete en manga pastelera y se adornan las patatas alrededor de los huevos.

### FRESAS CON LIMON

600 gramos de fresas. 2 limones grandes. 10 cucharadas rasas de azúcar.

Quitarles los rabos y las fresas lavarlas en varias aguas ésta muy fría, hasta que suelten toda la tierra. Ponerlas en un frutero hondo, donde se le agregará primero el azúcar, luego el zumo de los dos limones y un poco de agua. Se dejan macerar en la nevera y se sirve. Las fresas sueltan su jugo con el limón quedando convertido en un almibar de fresa, líquido que las hace más sabrosas.

### LOS FLOREROS HAN CAMBIADO TAMBIEN

Actualmente los floreros han cambiado también. Ya no es necesario que sean vasos altos de cristales preciosos o de plata, para que realmente luzcan. Se utilizan los cacharros de bronce y cobre, las cestas de mimbre, o los recipientes de bambú y madera. Los cacharros bajos y anchos se utilizan también, colocando las flores sobre tacos de madera con clavos para que queden derechas y de la forma deseada.

Los floreros no se reservan ya solamente para habitaciones especiales de la casa. Se colocan en los dormitorios, quitándolas por las noches para que no vicien el aire, e incluso en las cocinas.

Ahora, en primavera, flores y ramas aparecen por todas partes. Todas, por lo tanto son utilizadas y más que nunca las silvestres. El inconveniente que tienen es que duran muy poco, pero en cambio, son muy decorativas.

#### MÉTODOS DE CONSERVACION

Además del viejo método de las aspirinas, que se echaban en los floreros para que durasen más, otros dos que son igualmente eficaces son el de cortar los tallos dentro del agua, para que no se introduzca por ellos aire, o el de quemar la punta de la parte baja de la rama con una cerilla o la llama del gas. De esta forma se consigue máxima duración para las flores de un día.

Hemos aprendido así de los japoneses que el arte floral juega un gran papel dentro de la decoración. Es imprescindible para dar alegría y un cierto aire familiar a los hogares.—(Europa Press.)

MARIA ETCHEVERS

# El arte floral juega un gran papel en la decoración del hogar EN EL JAPÓN EXISTEN

## ESCUELAS ESPECIALIZADAS DESDE HACE 6 SIGLOS Este arte, típicamente japonés, se ha extendido por todo el mundo

Aunque para la mujer japonesa ya no sea imprescindible un largo aprendizaje sobre el arte de colocar las flores antes de casarse, la mujer occidental ha asumido esta enseñanza, de forma que todas las mujeres del mundo se preocupan de dar ambiente a sus hogares con las flores.

En el Japón existen muchas y diversas tendencias dentro de este arte. Así se explica que existan cientos de escuelas diferentes, algunas de las cuales datan de hace seis siglos. Aunque después de la última guerra mundial, los japoneses gastan solamente un diez por ciento de lo que invertían antes en flores, no hay hogar que no tenga. Se les concede tanta importancia como a un mueble y se colocan precisamente encima de la cómoda típica japonesa, «tokomo», especie de altar familiar.

En los últimos años son muchísimas las mujeres extranjeras, que resis-

den en Japón, y que acuden a estas escuelas especializadas. Ellas son también, las que bajo las miradas de los «maestros» dan un nuevo estilo a este arte.

Actualmente los floreros han cambiado también. Ya no es necesario que sean vasos altos de cristales preciosos o de plata, para que realmente luzcan. Se utilizan los cacharros de bronce y cobre, las cestas de mimbre, o los recipientes de bambú y madera. Los cacharros bajos y anchos se utilizan también, colocando las flores sobre tacos de madera con clavos para que queden derechas y de la forma deseada.

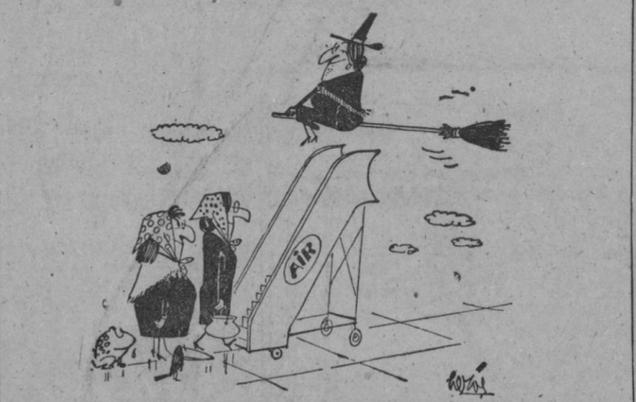
El aprendizaje de este arte no es ciertamente sencillo ni mucho menos. Antes, para poner un bonito centro se utilizaban muchísimas plantas y flores, ahora, siguiendo la tendencia japonesa una sola flor o una rama florida basta. Pero esta naturalidad, simplicidad y belleza, han sabido conseguirla después de muchas, difíciles y estudiadas experiencias. La rama o la flor, además de crear un ambiente agradable constituye para ellos un motivo de meditación, o tiene un simbolismo.

### REPERCUSIONES EN EL RESTO DEL MUNDO

Ahora ya no son solamente los japoneses los que se preocupan de este arte, que tiene repercusiones en el mundo entero. De forma que en países como España, donde a las flores se les ha concedido siempre la importancia que merecen, se dan cursillos dirigidos por especialistas japoneses o peraqué país, sobre este arte.

No es extraño ver, dado esto, en las tiendas de flores las flores más exóticas, importadas del extranjero, o ramos de árboles en flor, que antes so-

lamente se veían en pleno campo o rara vez en casas de campo. En los últimos años son muchísimas las mujeres extranjeras, que resis-



SIN PALABRAS

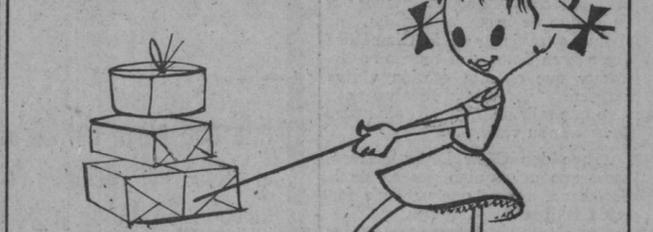
Sin objeciones... Suprema distinción

JOYERIA ATALAYA

Fernández Ladreda, 12. Teléfono 2828

## Homenaje a la mujer segoviana

organizado por SALON de MODAS y QUINTANILLA



3 al 8 de mayo

### SEMANA de las NOVIAS

Gran oferta vestidos de novia colección «MARIAGE» «PRET á PORTER

- Modelo AROME, en brocado damasquinado ..... 2.530
- » VIVIANA, línea Imperio, en raso y cuerpo de Broderie ..... 2.998
- » Dominique, en blonda, forrado en glase ..... 2.740
- » LOVE, de encaje ..... 2.494

y «CHEQUES DE COMPRA» gratis

Regalamos invitaciones para la Fiesta de Primavera que se celebrará el viernes día 7 en «Florida» y en la que se sortearán diversos regalos

Salón de modas | Quintanilla

# La Vuelta Ciclista a España

## JULIO JIMENEZ estuvo a punto de abandonar

A la salida de Redondela, poco antes de Parrillo, en el kilómetro 136, hubo caída en el paso a nivel. Los más afectados fueron: Van Looy, Bernárdex, Bertrán, Colpaert y Sebastián Elorza. Los corredores se levantaron, pero Julio Jiménez, que venía embalado, en este momento, al intentar esquivar, sufrió un golpe en un brazo con el manillar de Bernárdex. El corredor abulense siguió carrera, pero el brazo se le iba hinchando paulatinamente hasta colocarse al borde de la retirada. No obstante, Julio Jiménez aguantó y pedaleó con fuerza. Tanto es así, que unos seis kilómetros antes de la meta tuvo que cambiar de rueda y dio caza al grupo de cabeza, inmediatamente, sin ninguna dificultad.

### Clasificaciones

- 1 Van Looy (Solo-Superia), 4-19-16 (con un minuto de bonificación).
- 2 Barrutia (Kas), 4-19-46 (con 30 segundos de bonificación).
- 3 R. Altig, 4-20-16.
- 4 Crain.
- 5 Bertrán.
- 6 Le Dissez.
- 7 Talamillo.
- 8 Le Meteyer.
- 9 Vervéck.
- 10 Hevan.
- 11 Van Aerde.
- 12 Pérez Franco.
- 13 Van Schil.
- 14 Villemín.
- 15 Quesne.
- 16 Novack.
- 17 Ignolin.

Eliminados por llegar fuera de control. Dervoben y Sousa.

Meta volante de Redondela:

- 1 Mendes (Portugal), 3 puntos.
- 2 Isasi, 2.
- 3 Errandonea, 1 punto.

### Clasificación por puntos

«Maillot Verde»

- 1 Van Looy, 20 puntos.
- 2 Barrutia, 19.
- 3 Altig, 18.
- 4 Crain, 17.
- 5 Bertrán, 16.
- 6 Le Dissez, 15.

### Clasificación por equipos

- 1 Solo-Superia, 12-59-48.
- 2 Kas, 13-00-18.
- 3 Ford, 13-00-48.
- 4 Mercier, 13-00-48.
- 5 Ferrys, ídem.
- 6 Groene, ídem.
- 7 Olsa, ídem.
- 8 Inuri, ídem.
- 9 Tedy, ídem.
- 10 Portugal, 13-02-30.

### FUTBOL

San Sebastián, 29. — El próximo domingo, en el campo de Atocha, se

## EN EL MUNDILLO DEPORTIVO LOCAL SE DICE...

... que en su afán de reforzar el equipo para la próxima temporada, la Gimnástica parece que se interesa por un medio que ha estado defendiendo los colores de un equipo puntero del décimocuarto grupo de Tercera División. De no conseguir terminar con éxito esta gestión, se probará a un jugador del mismo puesto que actualmente milita en un equipo de Segunda Regional.

... que ha causado verdadera sensación entre los aficionados de nuestra capital la noticia de que el Recreativo de Huelva había solicitado, en plan de prueba, los servicios de varios jugadores del Acueducto. Por ese motivo, el pasado día 28 se desplazaron a la capital andaluza dos jugadores del equipo segoviano que el próximo domingo jugarán un partido amistoso con el equipo andaluz.

... que aunque estos jugadores no sean fichados, es inexplicable que estos muchachos que son solicitados por un equipo de Segunda División, «no sirvan» para jugar en la Gimnástica que está en Tercera. Y mucho nos tememos que en esta ocasión vuelva a repetirse el caso de Peñalver, que tuvo que salir de nuestra capital para demostrar su valía.

... que don César López Moreno, encargado del equipo juvenil de la Segoviana, parece que ya tiene formada la lista de jugadores que integrarán el conjunto gimnástico. Sabemos que en la lista figuran jugadores de los equipos «Angel del Alcázar», Maristas, Misioneros, C. Studio y C. D. San Lorenzo, los cuales serán citados en fecha próxima.

J. P.

## Partidos del torneo de la Federación Provincial de Balonmano

Mañana, día 1, en el campo de los PP. Misioneros, se jugarán los siguientes encuentros: 10, Claret-Mirasierra; 11, Club Studio-Reyes Católicos; 4, 30, Instituto-Esperanza.

Para el día 2 se tienen previstos los encuentros siguientes: A las 10, Club Studio-Instituto, en los PP. Misioneros. A las 4, 30, Esperanza-Claret, en La Granja.

disputará el encuentro internacional de fútbol aficionado, entre las selecciones de Francia y España.

El equipo español formará así: porteros: Reina (Córdoba) y Rodríguez (Sevilla); defensas: Echarrí (Valladolid), De Felipe (Real Madrid), Sanz de la Torre (Indauchy) y Corcuera (Rayo Vallecano); medios: Martínez (Betis), Zugazaga (At. Bilbao) y González (Rayo); delanteros: Rodríguez (Granollers), Bardera (Rayo), Tejada (Córdoba), Marín (Europa), Orinaza (Guecho), Gárate (Eibar) y Del Oneto (Gijón).

### BOXEO

Barcelona, 29. — En el Gran Price se ha disputado la anunciada reunión pugilística en la que formaba como base la reaparición de Galiana,

esta vez frente al belga Luchesi, al que ganó por abandono en el segundo asalto. Los resultados de los combates preliminares fueron: Salvador vence a Villegas, por puntos. Domingo, a Lelo Suárez, por puntos. Cabrera, a Martín, por puntos. En semifondo, Ferrando, después de una buena pelea, derrotó por puntos a Jones. En la última pelea se enfrentaron a pesos «welter» el belga Luchesi y Fred Galiana, con 65,500 cada uno. El combate tuvo poca historia, pues, aunque se inició con brío y sin precauciones por parte de los boxeadores, al iniciarse el segundo asalto Galiana desbordó al belga y colocó series al rostro, que acusó, resultando con heridas en la ceja izquierda, abandonando antes de que finalizara el asalto.

## “Natación escolar”

La Comisión de Natación Escolar y Utilitaria, de la Federación Española de Natación, tiene editado un folleto, a todo color, bajo el título de «Natación escolar», que está realizado en forma de historieta, con 36 dibujos de Blanco Iñigo con textos de B. Fernández Aguayo, que ponen de relieve las ventajas de saber nadar y las distintas fases de la preparación para enseñar la natación en las escuelas.

Consta el folleto de ocho páginas, en la última de las cuales se hace un resumen de la campaña pro natación escolar, a la vez que se inserta un recuadro, en blanco, para indicar en él la firma que patrocina la distribución gratuita del folleto. Por cierto que si hubiere alguna entidad interesada en adquirir ejemplares para su reparto, puede dirigirse al organismo arriba indicado, calle de Ferraz, 16, Madrid-8.

## HOY, DE ACTUALIDAD

Los proyectos para constitución en nuestra ciudad de un grupo de entusiastas aficionados a los deportes náuticos de remo y vela, de los que en alguna otra ocasión hemos informado, parece que marchan por un camino excelente. Como es natural, se constituirá la correspondiente federación provincial, con objeto de poderse acoger así a todas las ventajas oficiales que se dan a estos deportes.

Los aficionados a los deportes náuticos han respondido a la llamada de la naciente organización. Y si en principio era un puñado de entusiastas los que estaban decididos a llevar adelante estos planes, ahora, muy poco tiempo después, el número de adheridos se va aproximando al centenar. Todos se han alistado con los mejores deseos, y algunos de ellos hasta se encuentran decididos a adquirir por su cuenta algunas embarcaciones. El hecho es significativo, y

nos hace augurar grandes éxitos a la nueva federación. Incluso ya se tienen planeadas algunas exhibiciones, y en cuanto a otros proyectos, no falta el de establecer un lugar donde permanezcan las embarcaciones recogidas, muy cerca del río donde se pueda practicar el remo.

Los primeros pasos puede decirse que quedaron ya atrás, y han sido superados felizmente. Todo va ahora sobre ruedas, y suponemos que en adelante, seguirá el mismo camino, que continuará incorporando nuevos adeptos a medida que puedan irse realizando algunas demostraciones.

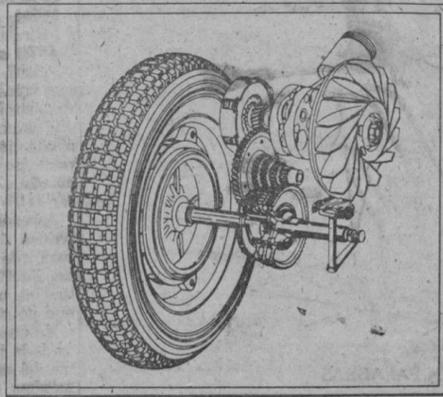
Un deporte desconocido en Segovia que pronto atraerá la atención de muchas personas por su belleza.

P. M. C.



## Transmisión directa...

...la que parte del corazón. Vespa es el único scooter del mundo dotado de transmisión directa. Su motor transmite directamente toda su potencia a la rueda trasera. Es como un corazón poderoso y sano: sin cadenas, sin juntas, sin engranajes. Un poderoso corazón motorizado donde toda posibilidad de rotura o vibración queda eliminada. En todas partes del mundo, como un signo de nuestro tiempo, hombres y mujeres son felices con este scooter cordial.



Un año de garantía

Por otro lado, la scooter Vespa está prácticamente al alcance de todos. Estamos convencidos de que las facilidades de pago que concede Vespa encajan perfectamente en “su caso”.

VESPA EL SCOOTER MAS VENDIDO DEL MUNDO



...Y LA VIDA POR DELANTE

Agente para Segovia: LA SERRANA, S. L. - Avda. Fernández Ladreda, 23

# VENDER PERFUMES, ASIGNATURA

## La Federación Europea de Comerciantes Perfumistas quiere instalar escuelas de capacitación para vendedores

Se ha celebrado en Madrid el V Congreso de la Federación Europea de Comerciantes Perfumistas-Detalistas. La intención es la de la EFTA, además de otros no pertenecientes a dichas organizaciones. En total, Finlandia, Holanda, Suecia, Dinamarca, Noruega, Italia, Alemania, Francia, Suecia y España. Es la primera vez que este Congreso se celebra en España y los congresistas, comerciantes de perfumería y cosmética de lujo, han quedado impresionados asombrados de la hospitalidad que les ha brindado nuestro país.

Para saber mejor qué fines persigue dicha Federación Europea, nos hemos entrevistado con M. Jean Chalot-Dalsage, secretario general de la organización junto con el señor Hunzinger alemán. La secretaria general es M. Lucien Dalsage, pariente del señor Chalot-Dalsage. El cargo de presidente se elige cada tres años. M. Dalsage hace dos años que desempeña.

### AGRUPARSE PARA MEJORAR

Señor Chalot Dalsage, ¿cuáles son los fines que persigue esta Federación? —La agrupación, formada por once países europeos, persigue el enlazar un cambio de impresiones entre los representantes de cada país de los comerciantes detalistas de perfumería y cosmética de lujo, ya que son numerosos los temas que a todos nos afectan. Entre ellos se pueden citar, los problemas de distribución, técnicos. Las adaptaciones de las nuevas técnicas y sistemas del comercio en este ramo, como deben llevarse los contactos con los industriales, la exportación y la importación de productos, y muchos otros que resulta prácticamente imposible detallar. En realidad lo que se quiere alcanzar con este cambio de impresiones es, en definitiva, lo que persiguen todas las asociaciones de este tipo. Dado el ritmo del comercio actual, solos no podríamos hacer nada: Europa debe unirse.

### LA PARTE OCULTA DEL ASUNTO

Las mujeres, al comprar un perfume o un producto de belleza, no desprecian, desde luego, la parte oculta del asunto. La cantidad de deliberaciones que se han tenido que llevar a cabo para que nos ofrezcan lo que más nos conviene y a un precio adecuado, es realmente importante el pequeño grano de arena que aportan los vendedores.

### Más de 1.000 casas destruidas por torrenciales lluvias en BRASIL

Natal (Brasil), 29.— Las fuertes lluvias que caen sobre el estado de Rio Grande do Norte han producido hasta el momento la destrucción de más de mil casas. Las torrenciales lluvias han estado cayendo en todo el noroeste del Brasil, en la llamada zona seca, que este año parece ser una zona de diluvio, principalmente en ese estado.—Efe.

### VARIAS CASAS, PARCIALMENTE DESTRUIDAS POR UN TERREMOTO

Lima (Perú), 29.— Varias casas han quedado parcialmente destruidas a consecuencia de un terremoto que ha afectado a las ciudades de Ica, Pisco, Nazca y Chincha, situadas en la zona meridional del Perú, según las informaciones acerca del seísmo llegadas a Lima esta madrugada. No ha habido que lamentar desgracias personales.

Conforme se ha agregado en estos informes, este ha sido el segundo temblor de tierra que se ha producido en esa zona del sur del país en el espacio de tres días.—Efe.

### Al comerciante

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 12,00 ptas. solamente podrá usted publicar en EL ADELANTADO (sección de breves) ocho palabras, y comprará la eficacia del mismo.

### OBRERO PARA MOLINO

preciso en Valverde del Majano. Razón, en el mismo y en Escultor Marinas, 28. Segovia.

**El proyecto para España está muy avanzado y podrá funcionar en el curso próximo**

**Los representantes de doce mil perfumistas europeos acaban de reunirse en MADRID**

Por Rosa Goñi

En esta última reunión, se ha hablado, dando gran importancia al tema, la necesidad de que en todos los países exista una Escuela de Capacitación para vendedores de perfumería y cosmética de lujo.

### UNA NUEVA ESCUELA PROFESIONAL ESPAÑOLA

Hay países, como por ejemplo en Austria, donde dicha escuela viene funcionando ya desde hace años. Los estudios comprenden tres años. Es imprescindible el estudio de un idioma, una amplia base de cultura general, arreglo de escaparates y especialización en productos de belleza y perfumes.

Es curiosa la conclusión, después de hablar con el señor Chalot-Dalsage, de que no solamente hace falta fijarse en las características de una mujer para venderle un producto de belleza, sino que en la gama de los perfumes no se puede recomendar el mismo para una mujer rubia o morena. Por lo tanto, esta especialización cobra mucha importancia.

En España no existe actualmente ninguna escuela de Capacitación profesional para vendedores de esta especialidad, pero, sin embargo, el proyecto, ahora más después del Congreso, está muy avanzado. Lo que hace suponer que el próximo curso exista en España una nueva profesión para hombres y mujeres.

### MAS ADECUADA PARA MUJERES

En este punto me interrumpe el señor Chalot-Dalsage. —Creo sinceramente que la profesión es más adecuada para mujeres, aunque desde luego, no se impide a los hombres que la estudien. Pero los comerciantes-patronos, tenemos también cursos de especialización. En ellos el número de hombres predomina.

Según las declaraciones, no hay ningún país más sobresaliente dentro de este comercio. Las fuerzas están igualadas y se tiende a que se igualen todavía más.

—Pero calcular que la Federación está compuesta por unos doce mil comerciantes, aproximadamente unos mil y pico por país, cifra que aún por aproximación resulta bastante exacta.

Al recibimos en el hotel, Jean Chalot-Dalsage, estaba francamente divertido.

—Imagínese usted que he pedido por teléfono una botella de shampoo para dos lavados, y ha subido inmediatamente un camarero con una botella de champagne y dos vasos...

Está visto que incluso los comerciantes en perfumes y cosmética, deben meditar bien antes de cerrar las maletas. Corren si no el riesgo de caer de productos con los que trabajan continuamente.

(Europa Press)

# COMO SE PREPARA «TELEDIARIO»

Las noticias más importantes pueden tener entrada hasta cinco minutos antes de la emisión

## Seis periodistas seleccionan las informaciones Concisión y brevedad, la consigna de "Telediario"

La redacción de los «Telediarios» no se ha trasladado todavía al nuevo recinto de TV, en Prado del Rey. Sigue en el viejo edificio del Paseo de La Habana, en Madrid.

Es claro que uno de los espacios que más televidentes ha ganado en todas las clases sociales es el «Telediario». Cuatro veces al día en las pantallas el programa que nos trae noticias nacionales y de todos los puntos del globo. Teleguía ha sentido la curiosidad de meterse por detrás de la cámara, para ver cómo se monta, qué personas intervienen en el mismo, cómo llegan las noticias hasta allí y cómo son difundidas a través de las antenas.

### SEIS HOMBRES DE CARA A LA NOTICIA

Alguien podría imaginarse que la Redacción de «Telediario» está formada por un enjambre de periodistas, menanógrafos, locutores y otros reporteros, siempre a la caza del acontecimiento sensacional. No es así. La Redacción está enclavada en una pieza pequeñísima, con una gran mesa y varias máquinas de escribir. En las paredes, un mural de corcho donde se elevan los avisos, las noticias importantes y, alguna vez, hasta un típico cartel de turismo. También se alinean las cintas filmadas y que van a ser vistas en algunos de los «Telediarios».

¿Cómo llegan allí las noticias? No hay misterio. Hasta la Redacción pueden llegar dos clases de originales: unos los escritos y otros los filmados.

En cuanto a la noticia escrita, su trayectoria es la misma que para cualquier periódico. Las agencias las reciben de sus corresponsales en diversos puntos españoles y extranjeros, a través de los más variados medios de comunicación, pero como el correo es más lento, hoy se utilizan el teléfono, el teletipo o el télex. Así, la noticia se transmite pocos minutos después de producirse el

suceso que la origina y recorre en este breve espacio de tiempo miles de kilómetros.

### LA NOTICIA FILMADA

La noticia filmada procede, en la

## Se crea el Fondo de Fomento de la Minería de Hulla

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy un decreto-ley del Ministerio de Industria por el que se crea el Fondo de Fomento de la Minería de Hulla, destinado a financiar el régimen de ayuda a la misma y dotado con los recursos que el Gobierno asigne a este fin.

Las dotaciones se cifran en las siguientes cantidades: 1 de septiembre de 1964 a 31 de agosto de 1965, seiscientos millones de pesetas; 1 de septiembre de 1965 a 31 de agosto de 1966, trescientos noventa y seis millones de pesetas; 1 de septiembre de 1966 a 31 de agosto de 1967, cuatrocientos millones de pesetas, y 1 de septiembre de 1967 a 31 de agosto de 1968, ciento noventa y cinco millones de pesetas.

mayoría de los casos, del extranjero, a través de cuatro agencias de categoría internacional.

Cuando se trata de una noticia filmada en territorio español, son los propios corresponsales de televisión quienes las envían.

Una vez llegadas las noticias a la Redacción, seis hombres bien preparados se dedican a darles el toque necesario para que aquellas puedan reflejarse en las pantallas de los televisores.

Así, pues, no existe ninguna legión de periodistas, sino tan sólo seis hombres que se dividen, de dos en dos, para cada programa del «Telediario», ASI SE MONTA EL TELEDIARIO

En los periódicos es fácil distinguir rápidamente las noticias importantes de otras de menor cuantía. Tan pronto como usted toma el diario en sus manos, en primera página y con titulares bien destacados, le informan del acontecimiento trascendental. En páginas sucesivas se le van dando las informaciones en orden de importancia, guardando siempre las impares, para lo de más relieve y las pares para las noticias y otras informaciones de menor interés. Pero en Televisión esto no puede realizarse así, puesto que, naturalmente, ni existen páginas ni titulares mas o menos gruesos.

La noticia que llega a la mesa del «Telediario» es modificada por los redactores, para darle concisión y brevedad, exigencia imprescindible de este órgano informativo. Algunos de los locutores —que ustedes ya conocen de la pantalla— son los mismos que redactan las noticias. Pero existen también otros que sólo las leen, mientras detrás, en la sombra los demás las redactan.

Cuando se posee todo el material —se reciben unas cuarenta noticias filmadas y centenares de las escritas— se realiza el primer montaje de los cuatro que son necesarios para que el «Telediario» esté a punto. Los montajes son paralelos, es decir, uno dedicado a la información nacional, otro a los acontecimientos internacionales y el resto a deportes y otras noticias. A continuación, se catalogan y se pone en orden en las noticias habladas, fotos, mapas, etc. Realizados los montajes, se colocan en orden de mayor a menor importancia.

### NOTICIAS DE ULTIMA HORA

No obstante, existen sucesos que se producen a última hora. ¿Qué hacen entonces en la Redacción de «Telediario»? Generalmente, quince minutos antes de que le llegue el rumor en la pantalla, ya está aquel concluido y preparados los locutores. Sin embargo, en cinco minutos puede el «Telediario» ser modificado, si la noticia lo merece. En definitiva, el «Telediario» está perfectamente montado cuando el locutor nos retransmite en directo las noticias.

Entonces los locutores de turno se maquillan, se sientan tras la mesa, comprueban sus folios —en cada uno va una noticia— y esperan la orden para comenzar.

### NI UNA SOLA MUJER

Hasta ahora, ni una sola mujer ha tenido puesto en la redacción del «Telediario». Quizá se considere una misión demasiado seria y, probablemente, la mujer tiende a dedicarnos alguna que otra sonrisa desde la pantalla.

El jefe del servicio es José de las Casas. Existen tres redactores jefes, una para cada «Telediario». El del primero es Jesús Alvarez; Eduardo Sancho el del segundo y David Curbedo el del tercero.—(Europa Press)

### Bromas y Veras T. V.

El mayor problema que hoy existe es el de hallar una solución a las soluciones que halló la última generación.

### Perfumería T. Velasco

Vendedor oficial KODAK. Compré mañana su material fotográfico para el domingo

### COMPRO ALHAJAS

antigüedades. Pago la plata desde 2.000 hasta 4.000 pesetas el kilogramo. Compró monedas antiguas de todas clases, plata oro, etc., EN MADRID, no confundirse, calle Espoz y Mina, 36, teléfono 2219830.

**¡HORTICULTOR, FLORICULTOR! ¡VIVERISTA!**

resuélvase USTED MISMO SUS CONSTRUCCIONES ligeras con la PLACA minionda

Esta placa de AMIANTO.CEMENTO URALITA soluciona el problema de techados en la construcción de cobertizos, invernaderos y toda clase de obras ligeras.

**VENTAJAS:**

- Fácil transporte y colocación.
- Resistente, ininflamable, inoxidable
- Impermeable e inalterable
- Notable economía.

**CARACTERISTICAS:**

LONGITUDES	ANCHO	ESPESOR	PESOS
125 cms	53,5 cms	4 m/m	5,2 Kgs.
187,5 "	53,5 "	4 "	7,8 "
250 "	53,5 "	4 "	10,4 "

Un material, más económico y de más calidad

**URALITA S.A.**  
MATERIALES DE AMIANTO-CEMENTO

Infórmese a través de nuestros Agentes de Ventas, Delegaciones y Representaciones, en toda España.

**URALITA S.A.**  
MATERIALES DE AMIANTO-CEMENTO

# Cine y Teatro

## DESDE ITALIA

### EL "GENERAL" DELLA ROVERE, ahora al teatro

Cuando el periodista Indro Montanelli escribió hace 16 años los hechos vinculados con Giuseppe Bertoni, alias general Della Rovere, su trabajo fue considerado como uno de los mejores cuentos breves escritos en Italia en el presente siglo. Inútiles resultaron las explicaciones de Montanelli quien afirmaba que sólo había relatado un suceso real, incluyendo además la parte que el azar le había hecho jugar en el episodio. Estas afirmaciones del cuen-

tista fueron recibidas con sonrisas irónicas. Solamente cuando la familia de Bertoni inició un juicio por calumnias contra Montanelli y cuando, más tarde, otras personas solicitaron la remoción del cuerpo, que estaba enterrado en el cementerio de Milán junto con otros restos de víctimas de la brutalidad del nazismo, se hizo evidente para los incrédulos que Bertoni, alias el General, había realmente existido tal y como lo describiera el escritor.

### «La visita que no tocó el timbre», lista

Madrid.—Ya se anuncia que la coproducción de «Pro Artis Iberica» y «Globo Films» tiene lista para estrenar la película basada en la obra de Calvo Sotelo, «La visita que no toca el timbre». Está protagonizada por Alberto Closas, José Luis López Vázquez y Laura Valenzuela, con Graciela Morales y todo un conjunto excelente de actores.

### 325 representaciones de la «Opera de los tres peniques»

Francfort.—Con piezas de Bertolt Brecht, celebró el «Berliner Ensemble» de Berlín Oriental acontecimientos nada comunes. En primer lugar, la representación número 325 de la «Dreigroschenoper» (Opera de los tres peniques) montada por Erich Engel, quien también en el estreno de la obra el año de 1928 había actuado como director. Comó en las veladas anteriores, desde que se estrenó el arreglo más reciente el 23 de abril de 1960, también esta vez se agotaron las localidades. Otra pieza, «Der aufhaltsame Aufstieg des Arturo Ui», incluida desde 1959 en el repertorio del «Theater am Schiffbauerdamm», vio su tricentésima escenificación.

### Estrenos de cine

#### «EL HONRADO GREMIO DEL ROBO»

Nacionalidad, inglesa. Productora, Robert Velase. Director, Cliff Owen. Protagonistas: Peter Sellers, Lionel Jeffries, Bernard Cribbins.

La película va en un crescendo de disparates, y eso que sale ganando ella y los que la ven. Hay toda una serie de situaciones increíbles, la principal de todas ellas, una entente cordial entre la policía y el sindicato de ladrones para luchar contra el enemigo común, los ladrones intrusos que se disfrazan de policías, y el conjunto resulta una diversión bastante buena, en medio de la cual brilla con luz propia la personalidad de ese gran actor que es Peter Sellers, y que después de este film, ya bastante antiguo, ha conseguido éxitos cómicos verdaderamente resonantes.

En esta película hay una base de lo que suele llamarse humor inglés, pero adicionado con elementos mucho más dinámicos, emparentados felizmente con el viejo cine cómico.—R. B.

### TV PROGRAMAS para MAÑANA

**SOBREMESA:** 2,00, Avance de telediario. 2,03, Documental. 2,20, Sonría, por favor. 2,50, En antena, el teatro. 3,00, Telediario. 3,20, Fin de semana. 3,30, Edición especial. 4,00, Partidos de tenis entre España y Grecia, para la Copa Davis. 5,00, Sesión de tarde.

**INFANTIL:** 6,00, Sólo para menores. 6,25, Aventuras. 6,45, Telefilm.

**TARDE:** 7,00, «La cantante calva», de Jonscá. 8,03, La aventura de la música.

**NOCHE:** 8,25, Desde el estudio Bernabéu, VIII Demostración Sindical. 10,00, Telediario. 10,15, Avance de programas. 10,18, Programa cinematográfico. 10,50, Sábado 65. 12,14, Vuelta Ciclista. Telediario, despedida y cierre.

**IBERIA**  
Muchas facilidades para su compra  
Asistencia técnica garantizada  
GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.

### «El Cordobés» es mejor actor que torero», dice Cesáreo González

«Si él quisiera, en tres años se convertiría en el mejor actor de Europa»

Manuel Benítez «El Cordobés» es mejor actor que torero. Si él quisiera en sólo tres años sería el mejor actor de Europa. Yo le pagaré cuatro millones de pesetas por su próxima película y puedo asegurar que él no hará la película que le han propuesto hacer junto a los «Beatles».

Esto nos ha dicho Cesáreo González a su regreso de Méjico donde ha permanecido una larga temporada preparando su campaña cinematográfica del próximo año.

### Película del Cordobés sin toro

—Para trabajar con Manuel Benítez ha contratado ya en firme a la estrella mejicana Angélica María, considerada hoy como la mejor actriz del cine mejicano. Ella será la «partenaire» de «El Cordobés» en la película que estamos preparando. Aún no sabemos exactamente sobre qué guión de la producción pero puedo anticiparle que apenas habrá algunas escenas taurinas, si es que las hay.

—¿Cuál es el motivo?  
—Yo deseo aprovechar las magníficas cualidades de actor de «El Cordobés». Estoy seguro de que libre del encasillamiento de los toros él dará de sí todo lo que vale para trabajar ante las cámaras. Sus películas «Aprendiendo a morir» y «Chantaje a un torero» demuestran, sobre todo en las secuencias en las que no interviene para nada el asunto taurino, las grandes posibilidades artísticas de Manolo.

—¿Por qué ha elegido a Angélica María para trabajar con «El Cordobés»?  
—Realmente yo he contratado a es-

### El profesor JENS revisa su versión de la «Orestíada»

Colonia.—Walter Jens, profesor de la Universidad de Tübingen, está escribiendo una nueva adaptación de su versión alemana de la «Orestíada», destinada a la inauguración del «Bonner Theater».

## CAMIONES INDUSTRIALES de las marcas

CONCESIONARIO GENERAL PARA ESPAÑA: IMPORTADORA DE AUTOMOVILES SAURER, S. A.

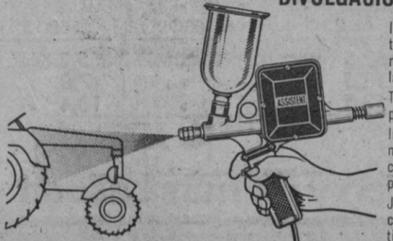
Geztambide, 4 y 6 MADRID - 15 Telf. 243.00.00 (3 líneas)

Servicio de recambios originales de cada marca - talleres centrales especializados en mecánica general electricidad e inyección

AGENTES OFICIALES EN LAS PRINCIPALES POBLACIONES

DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE

LA PISTOLA ELECTRICA PARA PINTURA AL DUCO TIPO "ASSISTENT"  
PRECIO TOTAL 1.295 PTAS. TODO INCLUIDO. SOLAMENTE A EFECTOS DE SU DIVULGACION EN ESPAÑA.



Indispensable para toda clase de trabajos en su hogar o en el taller, así como para la conservación de las máquinas. No hay necesidad de utilizar compresor. Basta conectar el aparato a la red de corriente eléctrica.

Trabajo limpio y sin molestias, basta llenar el depósito de la pistola con barniz.

Indispensable para pintar madera y metales, revoque de los muros y murallas, así como techos. Para los aceites de toda clase, productos anticorrosivos, productos antiparasitarios y para todos los demás fluidos, etc.

Juego completo: incluido pulverizador, tobera, depósito metálico, cable, toma de corriente, así como receptáculo de materia plástica. Instrucciones de uso en español.

En la actualidad el plazo de entrega es de treinta días aproximadamente. Dirijan sus demandas directamente a nuestra Casa. Expedición inmediata. El precio es de solamente Ptas. 1.295.— todo incluido.— contra reembolso. No envíe ninguna cantidad por adelantado. Indique el voltaje deseado. Seis meses de garantía. Le rogamos que al formular su pedido, lo redacte con letra clara.

PAUL KRAMPEN & Co. HERRAMIENTAS Y MÁQUINAS  
5672 Leichlingen, Forst 243 (Alemania)

ta joven estrella del cine mejicano, que es una especie de Marisol o Rocío Dúrcal de aquel país, por varios motivos. Primero porque en la actualidad domina la nueva ola en todos los países y segundo porque pienso hacer con ella varias películas, una de las cuales será la de Manuel Benítez. Otra, quizás la más ambiciosa, será una producción junto a Melina Mercuri. La película estará dirigida por Jules Dassin y producida en sociedad con Anatole Litvak.

Volviendo a «El Cordobés», Cesáreo González nos ha dicho que el famoso torero ya había recibido una serie de ofertas de Carlo Ponti para que trabajara junto a Sofía Loren así como de King Vidor y Jean Negulesco.

—Pero las ha rechazado todas para trabajar conmigo.

Cesáreo González es un hombre ambicioso en cuanto al cine se refiere. Por ello de su viaje a Méjico se ha venido cargado de proyectos y de realidades.

### DOLORES DEL RIO Y AMPARO RIVELLES

—Allí ya he dejado todo arreglado para realizar próximamente una gran producción hispano-mejicana que se llamará «Martín Cortés, primer mejicano». Actualmente estamos en conversaciones con Dolores del Río y Amparo Rivelles para que encarnen los principales papeles femeninos de la película.

—¿Cómo ve usted en estos momentos el panorama para las realizaciones en coproducción entre España y Méjico?

—Es necesario hacer mucho más de lo que se hace, sobre todo por parte mejicana. No hay que esperar a que les subvencionen cada película que proyectan hacer. Hay que arriesgarse. Como lo he hecho yo cuando una historia me ha gustado. Así he ganado más de diez millones de dólares. Por otro lado, el cine hablado en español debe marchar siempre unido. Será la única manera de que tenga fuerza frente al cine norteamericano. Hoy más de trescientos millones de personas hablan castellano. No creo que exista en todo el mundo un campo como éste aún sin explotar.—(Europa Press.)

JAIME PENAFIEL

### SISTEMAS de TELEVISION EN COLOR PARA EUROPA

La Unión Soviética y Francia han firmado un acuerdo bajo el que la primera adoptará el sistema francés para el futuro desarrollo de la televisión en color. Es casi seguro que ello suponga que los diez países del bloque comunista de la Europa del Este también adopten el sistema francés.

Esto supone casi sin ninguna duda que Europa se verá dividida en sus preferencias entre dos, y posiblemente tres, sistemas distintos de televisión en color. Los tres posibles son el norteamericano, el francés y el de la Alemania Federal. El primero es el único que se encuentra en producción comercial en Japón y en los Estados Unidos, y dispuesto a entrar en acción en la Gran Bretaña desde hace dos años. La principal ventaja que el sistema francés pretende tener sobre el americano es la de que el aparato receptor es menos complicado, por no requerir ningún ajuste de controles especiales para el matiz de los colores. Por su parte, los partidarios del sistema americano, aseguran que precisamente esos controles son los que garantizan la perfecta fidelidad de la imagen en color. Los fabricantes norteamericanos también dicen que a veces el sistema francés da un color inexacto a partes de la imagen.

El otro sistema es el que proponen los alemanes occidentales, y no es más que una versión avanzada del sistema americano, con el inconveniente de que requiere un receptor más completo que el americano o el francés.

Los técnicos británicos de comunicaciones, así como de la BBC y de la Televisión comercial coinciden en que el sistema americano es el mejor, y por eso ha sido adoptado por Gran Bretaña. Hace dos años que este país está en situación de iniciar programas generales en color; pero, venido aplazando la decisión en un acuerdo sobre cuál es el mejor sistema americano, aseguran que parece ahora virtualmente imposible que no sería extraño que la Gran Bretaña decidiera comenzar inmediatamente, mientras que el resto de Europa tiene todavía por delante de sí meses a un año de experimentos.

## EL TEATRO EN MADRID

Estrenos postpascuales: «Elena, para los miércoles» y «Café con pimienta»

Paso ha hecho ingresar 1.600 millones de pesetas en las taquillas. Madrid.—(Crónica de Argos).—Para evitar coincidencias, algunos teatros han preferido retrasar los estrenos. Los dos que pasamos a reseñar son los dos primeros "postpascuales".

Marquina: «Elena, para los miércoles», de Muriel Resnik

Es una comedia americana que recuerda mucho al vodevil francés y que en Sáenz de Heredia tiene una hábil adaptación española y una afortunada dirección escénica. El público quedó muy complacido y aplaudió de buena gana, porque la obra es entretenida e invita constantemente a la sonrisa. Sólo tiene cuatro personajes, representados con dominio y entrega por Conchita Velasco y Doris Coll, Juanjo Menéndez y Jesús Puente. Buen decorado de Ontañón, que reproduce un interior de Manhattan.

Todo es sencillo en «Elena, para los miércoles», y esto es importante para facilitar su representación. Se mantiene casi hasta el final una misma situación a cuenta del señor casado que pone piso a una señorita, dando lugar, como puede suponerse, a insinuaciones picantillas y escenas un tanto escabrosas, para ir perdiendo verdor con un desenlace rosa y feliz. Las costumbres norteamericanas, sobre todo en terreno de la infidelidad conyugal, ya no sorprende al espectador español, pues es asunto muy prodigado en obras teatrales que aquí se van dando a conocer y, sobre todo, en las cinecomedias que ahora domina en las producciones de Hollywood.

Maravillas: «Café con pimienta», de Michel André

Es, como la anterior, una comedia divertida e intrascendente y también con una acción algo atrevida, en este caso debida a la inconsciencia y escasos escrúpulos morales de la gente joven, y sin que llegue a ocurrir nada grave. «De passage a Paris», que tal es su título original, en la versión castellana de Luis Sáenz conserva la picardía, la gracia y el humor con que sin duda nació a las orillas del Sena. Esto, con la magnífica labor de María Luisa Merlo, excelente bailarina y buena actriz, secundada por María José Goyanes y Chavo Moreno, y con la gran interpretación de Pastor Serrador y de jóvenes actores, juntamente con la entusiasta y logradísima dirección de José Mara Morera, hubiera sido suficiente para conseguir un buen éxito.

Pero el triunfo se redondeó aún más por las ilustraciones musicales o, mejor dicho, partitura de Waldo de los Ríos, convirtiendo la obra en comedia musical. Los autores, los directores y los empresarios debieron de prestar más atención a este género, sobre todo después de haber visto lo difícil que resulta "resucitar" a la zarzuela, porque al público de hoy, como al de ayer, también le gusta el teatro con música y canciones, que han de ser naturalmente, de corte moderno, como las de «Café con pimienta». El triunfo por esta conjunción de letra y música fue tan clamoroso, que el director tuvo que dar, emocionado, conmovido, gratamente sorprendido, las más vendidas gracias al público. Si la comedia musical de tipo moderno subiese con más frecuencia a los escenarios, la juventud asistiría con mayor asiduidad al tea-

tro. Importa mucho ganar espectadores jóvenes.

Infanta Isabel: Las cien representaciones de «La tetera»

No hacía falta ser adivino para augurar que «La tetera», la fina comedia de "suspense" burlesco de Miguel Alas, a las cien representaciones y superara, porque constituye un espectáculo intrigante y divertido.

Alfonso Paso y sus noventa y tres estrenos

A Alfonso Paso hay que reconocer una incommensurable capacidad de trabajo. Estrena más que ningún autor y tanto, casi, como todos juntos: colabora en los periódicos, da conferencias, viaja, no para un momento. En su reciente conferencia en el Ateneo de Madrid, se refirió a su propia producción teatral, noventa obras estrenadas en España y cuarenta y una en países extranjeros, de nuestro idioma o de lenguas distintas, pues también ha merecido los honores de la traducción. Tantas comedias y generalmente su larga permanencia en las cartelas, ha movido en las taquillas de los teatros la bonita suma de mil seiscientos millones de pesetas, según palatada confesión del autor, que parece también muy valiente al no temer a los impuestos.

D. FRESNO RUIZ

### Los cines en París

París.—Según ha anunciado el Centro Cinematográfico Nacional, las taquillas de cine francés tienen ahora mayores ingresos que nunca. También las estadísticas demostraron que el país tenía menos espectadores a las taquillas. Ya se sabe de donde vienen las ganancias.

MAYO 2 DOMINGO «DÍA de la MADRE»

Sorpréndala con una plancha superautomática

**PHILIPS**  
mejores no hay  
Distribuidor GALERIAS STA. COLUMBA Azoguejo, 7 Tel. 18-10